大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬三百七十一號
今日出紙四大張
零售港幣壹毫

英文中學會考放榜
全部名單及各科成績見第十版至十六版

卡斯特羅在百萬人大會上演說
美是進步和幸福的死敵
古巴人民決通過鬥爭反對美帝
盧緒章出席古巴革命聖地的盛大集會

【新華社哈瓦那二十六日電】古巴總理卡斯特羅今天晚上在近百萬人的大會上說，對古巴的侵略最後揭穿了美帝國主義的假面具，並且在拉丁美洲各國人民面前證明，美帝國主義是各國人民的進步和幸福的死敵。

卡斯特羅是在馬埃斯特臘山區的拉 梅塞德斯為慶祝七月二十六日革命節而舉行的百萬古巴人的大會上這樣說的。他的講話不斷博得長時間的歡呼，人們高呼「要古巴，不要美國佬」、「我們必勝」等口號。

卡斯特羅強調指出，古巴人民不惜任何代價，希望獲得幸福；而強大的外國利益集團卻在極力企圖阻止古巴人民前進。

他說，古巴人民將通過鬥爭來反對他們，不管他們是如何強大。

卡斯特羅強調說，沒有任何東西能夠阻止古巴人民保衛欣欣向榮的新生活和未來的光輝希望。這種決心在一個國家的生活中是具有決定意義的。

卡斯特羅說，過去，當國家不屬於人民，而屬於一小撮有勢力的公司的時候，當這裏充滿了罪惡和飢餓的時候，美國執政者武裝暴君，爲暴君訓練進行屠殺人民的軍隊。而現在，當人民建立了幸福生活的時候，這些美國執政者卻企圖扼殺人民。

卡斯特羅說，今天，古巴民兵是最後一次在沒有現代化武器、沒有完全武裝起來的情況下舉行遊行。他宣佈，古巴已經有了供給全國革命民兵的武器了。

卡斯特羅最後號召人民提高警惕，並且要求所有的到會者以在鬥爭中犧牲的同志的名義莊嚴地宣誓：加倍努力，增加生產，更快的建設住宅、學校、醫院，進行民兵訓練，經常和不斷的克服自己的弱點而鬥爭。

參加大會的工人、農民、民兵、起義軍士兵、學生和婦女高舉砍刀和棕櫚帽，揮動着頭巾和手帕，在長時間的歡呼聲中，莊嚴的宣誓履行革命的誓言。

毛主席等接見全國文代會全體代表
圖為毛主席和代表們握手。（新華社記者呂厚民攝）

美對拉丁美洲的控制已開始垮台
古巴人民的勝利也屬於全世界人民
盧緒章發表電視廣播

【新華社哈瓦那二十六日電】數十萬來自全國各地的工、農和學生民兵以及社會各階層的男女人士，今天早晨聚集在馬埃斯特臘山區，參加特別隆重的人民集會，譴責美帝國主義對古巴的侵略，慶祝古巴起義者攻打蒙卡達軍營七周年。大會以武裝民兵的遊行開始。主持這次大會的有多爾蒂科斯總統、卡斯特羅總理、內閣成員以及革命武裝部隊的領導人和軍官以及各人民組織的領袖。數以百計的拉丁美洲國家、亞洲、非洲、歐洲和美國參加拉丁美洲青年第一次代表大會的代表們也參加了這次大會。拉丁美洲青年第一次代表大會也是以今天這個盛大的集會作爲閉幕式的，與會的代表帶來了世界各國人民的支援。出席這次大會的還有以對外貿易部副部長盧緒章爲首的中國貿易代表團、前危地馬拉總統阿本斯以及其他國家的外國著名人士。

古巴的國旗在遼闊的原野上飄揚着，引人注目的巨大的橫幅標語上寫着革命口號「誓死保衛祖國」、「我們將戰勝美帝國主義的侵略」，五光十色的氣球在空中飄蕩。與會群衆不斷高呼着「要古巴，不要美國佬」的口號，表明了古巴人民不可動搖的保衛民族獨立的意志。

許多參加大會的人在幾天前就來到了馬埃斯特臘山。成千上萬的人在山中過夜，等待這個節日的來臨。他們從一個山頭走到另一個山頭，高呼着「革命萬歲」。川流不息的汽車和人群繼續從公路和小路[illegible]

鼓吹「兩個中國」 拉赫曼究為誰忙

[illegible]

……他又說：「關於目前中國的政府，作爲[illegible]個島上事實上存在着一個[illegible]被承認是一個國家，[illegible]國。」

與哈馬舍爾德會談結束
盧蒙巴促比即撤軍
要求大國承認剛果獨立的權利
聯合國技術援助人員即啓程赴剛果

【合衆國際社聯合國二十六日電】剛果總理盧蒙巴和聯合國秘書長哈馬舍爾德二十六日發表了聯合公報。公報說：「剛果總理向聯合國秘書長表達了剛果政府和國會的願望，這些願望在上述剛果機構所作的決議中業已表示過了，就是要求比利時軍隊立即從剛果共和國的全部領土上撤退。剛果總理堅持地強調說，剛果和平的重建，端賴比利時軍隊的立即撤走。「剛果總理還提出了關於聯合國對剛果提供的經濟和技術援助的一些急迫性問題。「聯合國秘書長把關於他這次根據安全理事會的決議而採取的一些行動通知了剛果總理，並和剛果總理探討了聯合國可能對剛果提供有效而有用的經濟和技術援助的能力和規模。」

[illegible]

盧蒙巴與哈馬舍爾德

[illegible]……撤退。他說，「只要比利時軍隊留在剛果，並且繼續採取侵略行動，在剛果就不可能有任何和平。」

當問到比利時軍隊撤退的具體限期時，盧蒙巴說，「明天很好，但是今晚更好。」

盧蒙巴還說，他已經要求聯合國秘書長哈馬舍爾德在比利時軍隊撤出剛果方面進行協助，並且要求他「迅速實現」這種撤退。

他表示，他希望聯合國軍隊在比利時軍隊撤退以後留在剛果，以恢復秩序和幫助訓練剛果軍隊。他說，當這些目標達到以後，他將要求撤退聯合國軍隊。

這位剛果總理證實外國製造加丹加省「獨立」以分裂剛果的陰謀。他說，「我們的人民決心保衛我們的領土完整。」

盧蒙巴談到剛果軍隊反對比利時殖民者的鬥爭時說，「在剛果發生的事件不是由於仇恨白人的結果」，這是「軍隊中的一種局部性事件，而不是剛果人民中的一種普遍的運動。」

盧蒙巴在記者招待會上說，剛果人的唯一目的是建立一個自由獨立的國家。他還說，他的國家將執行「積極中立」的政策，「我們不[illegible]

……談，還包括對剛果的技術援助問題。

二十五日，盧蒙巴同聯合國九個非洲國家的代表舉行了會見，還會見了蘇聯外交部第一副部長庫茲涅佐夫，同他討論了最近剛果局勢的發展。

日中文化交流協會理事長
中島健藏到廣州

[illegible]

中島健藏夫婦等下車後，接受了一群少年兒童的獻花。

當晚，對外文協廣州分會舉行了歡迎宴會。

加納駐聯合國代表團聲明
比軍賴在加丹加省
係違反安理會決議

【路透社聯合國二十七日電】加納駐聯合國代表團二十六日晚上向記者發表一項聲明時說，比利時軍隊在加丹加省的活動將絕對抵觸安理會關於剛果問題的決議。

聲明說：在加丹加省的比利時軍隊成爲反對剛果合法政府的一支軍隊。

它說：「亞非國家應要求比利時對冲伯的所謂軍事顧問韋伯少校採取懲處行動。」又說：比利時採礦公司爲了支持加丹加省「獨立」而「採取了最短視的做法，這種做法也許導致一種形勢，使其全部投資陷於危險。」

抗議美籍職員特殊待遇
「殷台」工人再怠工
七個美籍職員的工資，幾乎等於一千八百個中國工人的工資總額

【本報訊】台北消息：據「自立晚報」廿五日載稱：「殷台造船公司」員工一千二百餘人，爲抗議該公司的美籍職員七人的特殊待遇，最近又一度「陷於怠工狀態」。

報紙說，這一千二百餘員工是「長期員工」，另有「臨時工」六百餘人。此一千八百餘人，每月工資總數爲新台幣二百餘萬元，但其中七個美國人即佔了新台幣八十餘萬元之鉅。七個人的總收入與一千八百人的總收入幾乎相接近。美國人薪金比中國人薪金高出太多了。七月十五日發薪時，該公司雖多發了新台幣二十萬元，但距員工羣衆的要求甚遠，羣情憤憤不平，乃要求該公司當局減少美籍職工的人數，以彌補「同工不同酬」的差額。迄今爲止，該公司仍未作具體答覆。

報紙又透露，該公司的美籍職員皆抱濃厚的「白人優越感」；中國職員所受壓迫與排擠，已與日俱增。「殷台」前身「台灣造船公司」的總工程師齊熙，是曾經留學德國的造船專家，自「台船」被改稱「殷台」後，齊熙亦被調職；因「所學非所用」，最近已辭去職務，閒居家中。

「自立晚報」同時還刊出消息說：「殷台造船公司」虧空達新台幣五千萬元（折合美金約一百餘萬元），已「面臨關門危機」；該公司雖自稱三年來已「擴充設備」，但積欠「台灣銀行」貸款已達一千萬美元，欠「美國開發基金」亦達四百五十萬元，均須待今年九月間將建造中的油輪「自由號」交貨後「始能償還」。而九月之後，「公司財源即告斷絕」。這家報紙說：該公司曾迭次要求蔣集團允其承造新貨船兩艘，但造價總值則比日本廠商高出四十萬美元，而交船之期亦較日商爲長，故迄今未能談妥。

「自立晚報」刊出「殷台」工人怠工及該公司積欠鉅債、勢將關門的消息後，該公司總經理柯克里（美國人）立即於廿六日發表聲明，他說：在「殷台」準備「擴展業務」並與台灣當局洽談造船合同，外傳準備關門之說「絕對不確」。但是，這個美國人對於「殷台」工人怠工，工人們抗議美國職員享受特殊待遇的事，隻字未提。

西藏第一座
拉薩建成大體育場

【本報訊】據新華社消息：西藏地區第一座新型體育場，已經在拉薩市南城區建成。體育場內有四百米長的環形跑道，中間是用西藏高原特有的草皮鋪成的足球場。足球場旁邊設有跳高、跳遠、撐竿跳高、投擲等田賽場地。主席台兩側連接着看台，[illegible]籃球場和兩個排球場；北面有休息室、更衣室、淋浴室等。

在體育場舉行落成儀式時，西藏自治區籌備委員會代理主任委員班禪額爾德尼和兩萬多拉薩市民參觀了體育場，並觀看了體育比賽。

輸了二球
傑志捱噓

【路透社新加坡二十七日電】香港傑志隊以五比二輸給新加坡隊後，二千觀衆舉行示威。

比賽開始甚好，上半場傑志勝一比零。休息後不久，新加坡罰進一球，開始打茅波。

傑志隊幾名球員，受到裁判員警告，左後衛陳志剛在接近終場時被罰出場。

傑志向裁判抗議，爲觀衆所噓。

終場後，觀衆不散，圍着更衣室，向傑志隊恫嚇，待警察到場才散去。

最後消息

盧蒙巴曾在二十四日和二十五日先後同哈馬舍爾德舉行了兩次會[illegible]

台北腦炎猖獗
廿九個兒童已喪命

【聯合社台北二十七日電】台北自七月一日起，有二十九名小孩因患腦炎（昏睡症）身亡。

連他們在內，台灣大學醫院及其他醫院共有八十九名小孩留院醫治。

商務印書館
最新出版
印地語漢語詞典
北京大學東方語言系印地語教研室編
精裝一厚冊　定價二十二元七角
本書參照印度最新的幾種標準辭典加以補充而編成的。全書收有現代印地語四萬餘條，包括很多外來語和新的詞彙，以及現代社會科學和自然科學方面的術語，每個單詞都註明詞類和詞的來源。詞義的解釋詳盡、口語化，並附有必要的例句，以幫助讀者理解。

日漢辭典	33.80
捷漢辭典	12.20
西漢辭典	12.20
漢法辭典	11.40
法語成語小詞典	2.20
漢德辭典	14.60
世界語新詞典	2.90

袖珍英漢辭典
鄭易里等編　定價二元六角
中區分館　皇后大道中35號　電話：20180,21734
東區支館　軒尼詩道509號　電話：76761

縱橫談

從阿本斯到卡斯特羅

危地馬拉

在古巴人民譴責美國侵略的大會上，出現了前危地馬拉總統阿本斯。從阿本斯到卡斯特羅，短短六年來，美洲的變化可眞不小。

阿本斯總統在危地馬拉當選之後，實行土地改革，沒收美國聯合果品公司和大地主的土地，分給農民；用本國力量興建港口、公路和發電站來發展經濟；採取獨立的外交政策。美國因此咆哮起來了，在一九五四年六月，策動阿馬斯自洪都拉斯引兵入侵，阿本斯被迫辭職。

當時，美國的力量還似乎很了不起，而阿本斯政府顯得很單薄，雖曾也得到一些國際上的援助，但他幾乎沒有怎樣抵抗就被迫去職離國了。

古巴

一九五九年一月，古巴革命成功之後，以卡斯特羅爲首的革命政府宣佈保障民主自由，實行土地改革，發展自己的工業，執行反對帝國主義干涉、維護國家獨立。

這一切也同樣使美國咆哮如雷。可是，咆哮有什麼辦法呢？美國的門羅主義已被衝破了；古巴不但得到拉丁美洲人民的堅決支持，而且也得到社會主義國家的積極支援。

美國派武裝特務去古巴，派飛機到古巴縱火，受到了古巴人民的堅決回擊。美國停運原油給古巴，蘇聯就運去原油；美英煉油廠怠工，古巴政府就接管這些油廠。美國減少向古巴購糖，蘇聯和中國就向古巴購糖，而且給古巴以經濟援助。

美國想利用美洲國家組織對古巴進行武裝干涉，但正受到拉丁美洲各國人民日益強有力的反對。

在拉丁美洲，到處聽到這個口號：「要古巴！不要美國佬！」

一羣火山口

美國口口聲聲說，古巴要向拉丁美洲「輸出革命」。革命是輸出不了的；拉丁美洲其他各國人民如果不想革命，古巴是沒有法子強迫他們革命的。但是，誰也不能否認，當拉丁美洲人民吃盡了美國的苦頭，一心想要擺脫美國的控制時，古巴人民的勝利的確是很大的鼓勵。

拉丁美洲各國人民會想：小小古巴，就在美國身旁，尚能如此；我們難道就不能嗎？

古巴革命已不是一個孤立事件，而可能是一連串連鎖反應中的第一個。

拉丁美洲的每一個國家都是一個火山口，美國就坐在這些火山口上面。

咆哮如雷的美國，其實也的確坐立不安呢。

（羣玉）

斯坦利維爾剛果兵
拒向聯軍放下武器
哈馬舍爾德在比商加丹加省問題

【合衆國際社布魯塞爾二十七日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德二十七日抵達此間，與比利時政府對剛果形勢作五小時會談。

哈馬舍爾德到達時，馬上驅車離機場前往會談。他與比利時首相伊斯根斯及國防大臣紀耳松會談。

哈馬舍爾德定於十四時十分飛往布拉薩維爾。

比利時內閣人士說，會談的主要題目是加丹加省問題。

【據新華社北京二十六日電】利奧波德維爾消息：在剛果東方省首府斯坦利維爾，曾經英勇抗擊比利時侵略軍並解除了殖民者武裝的剛果士兵，拒絕向聯合國軍放下武器。

聯合國軍放下武器，由聯合國副秘書長、美國人本奇和[illegible]指揮的聯合國軍的第[illegible]十七日被派往斯坦利維爾的。

美聯社在二十五日承認，聯合國發言人二十五日在一項消息中說，剛果軍隊拒絕交出武器。消息中說，聯合國的作法是使剛果人「和平地」把他們的權力交給別人」，然後開始「訓練」剛果軍隊。消息說，「但是，聯合國軍「沒有能夠說服剛果士兵放下武器」。它還說，聯合國軍的這種作法在斯坦利維爾「行不通」。

爲了擴大對剛果的控制，更多的聯合國部隊將空運到剛果來。據聯合國發言人二十五日宣佈，目前到達和分佈在剛果各地的聯合國軍人數已經接近七千五百名，到二十七日，數目將增加到九千人。

【美聯社布魯塞爾二十七日電】比利時電台報道，聯合國秘書長哈馬舍爾德已交給比利時政府一份備忘錄，解釋安理會的決定。備忘錄說，根據安理會的決定，聯合國軍必須佔領整個剛果的領土，包括加丹加省和比利時的兩個軍事基地在內。

建設簡訊

新型印染廠
在西安建成

▲西安一座規模巨大的新型印染廠——國營西北第一印染廠已在一日正式投入生產。這個印染廠一年生產的各種色布、花布和漂白布，可以供三千萬成年人各做一套衣服。

這個工廠是在蘇聯專家協助下，由我國設計人員自己設計的，工廠安裝的新型設備——絲光機、連續軋染機、印花機和燒毛機、金屬染色機等，也都是我國自己製造的。

這個廠從一九五八年開始安裝設備起，就採取了邊安裝、邊投入生產的辦法。因此在工廠還未全部建成以前，日產水平就超過了原設計能力百分之二十五。

德州棉紡廠
已投入生產

▲山東德州新建的一座新型全能棉紡織廠——德州第一棉紡織廠，已在一日投入生產。這座擁有五萬多紗錠、兩千多台布機的棉紡廠，每台生產的棉布可供一千八百一十五萬人每人做一件衣服。

這座工廠共有前紡、細紗、準備、織布、機動五個車間。工廠廠房明亮，光線充足，空氣調節及灰塵等設備都是按照最新設備安裝起來的，可以隨着氣候的變化降溫、保溫、增溫，調節溫度和濕度。車間地面都是彈性的化學地板。這個工廠是一九五八年九月十五日動工興建的。早在今年年初織布車間還在建設期間，紡紗車間就開始生產。

【據新華社電】

西半球人民奮起支持古巴反侵略
要美國佬滾蛋不准碰古巴

【合衆國際社哈瓦那二十七日電】古巴以外各地在二十六日發生的各種事件，表示整個西半球均在支持卡斯特羅。在加拉加斯（委內瑞拉京城），警察使用催淚瓦斯來驅散擁護卡斯特羅的委內瑞拉人民及對卡斯特羅有敵意的示威者的衝突。在拉巴斯（玻利維亞首都），支持卡斯特羅的群衆焚掉兩面美國旗和一個山姆叔叔的塑像。

烏拉圭

【據新華社北京訊】蒙得維的亞二十六日電：烏拉圭各階層人民支援古巴革命的運動正在日益高漲。

烏拉圭聲援古巴全國運動在二十四日舉行援古大會，開始了烏拉圭「支援古巴周」的活動。

在烏拉圭工人統一工會二十二日舉行了支援古巴革命和維護工人權利的大規模群衆集會以後，各工會陸續舉行了支援古巴革命的群衆集會和其它群衆活動。許多工廠正在舉行會議，討論積極支援古巴革命的辦法。羊毛工人聯合會在最近舉行的代表大會上，決定向工人號召一工會發出，在一旦發生美國對古巴的公開侵略時烏拉圭工人要採取的支持古巴兄弟的行動。其它各工會也提出類似的建議。

農民支持古巴革命的運動也正在蓬勃展開。大卡納魯農業區農業合作社的農民發表一項聲明，支持古巴革命。這個合作社還舉行了有兩千農民參加的支持古巴的群衆集會。

二十五日晚間，拉丁美洲婦女代表大會烏拉圭委員會組織了向古巴婦女致敬的大會。各黨派的代表在會上發言，一致號召支援古巴革命，譴責美國對古巴的侵略。

七個青年和學生組織會擬在七月十二日舉行示威遊行和群衆大會，支持古巴革命。現在，首都蒙得維的亞的建築物上到處貼著標語，上面寫着：「不准碰古巴」。

保衛古巴就是衛國
智利支援會號召各國人民行動起來

智利

【據新華社聖地亞哥二十六日電】智利全國支援和保衛古巴革命運動組織今天發表聲明，號召智利人民和拉丁美洲各國人民立即行動起來，反對美國侵略古巴的嚴重威脅和保衛古巴革命。支援和保衛古巴革命運動組織是由智利廣大階層人民的代表組成的。

聲明說，「帝國主義的侵略威脅着兄弟古巴人民的解放事業。石油和蔗糖業壟斷集團企圖推翻菲德爾·卡斯特羅和古巴政府。自由和正義、民族主權和人民自決權正處在危險中。破壞和經濟掠奪是武裝侵略的前奏。這些事件破壞了聯合國憲章的基本原則，它們威脅着要把加勒比地區變成戰場，威脅着世界和平。拉丁美洲的兄弟人民應該立即採取有力的和堅決的行動，保衛古巴。」

聲明建議展開一個廣泛的支持古巴人民的運動，號召各國人民譴責陰謀誹謗運動，防止破壞，制止侵略，促進支援活動，宣傳古巴革命的發展和成就，推動登記保衛古巴的志願者的工作。

聲明強調說，美國應該知道，「古巴人民的土地和鮮血就是拉丁美洲其他各國的土地和鮮血，反對古巴也就是反對大陸上的所有兄弟人民」。

委京舉行盛大遊行
玻利維亞羣衆反美

委內瑞拉

【新華社加拉加斯二十六日電】委內瑞拉首都人民從今天上午十一點開始舉行了支援古巴革命的示威。一支浩浩蕩蕩的遊行隊伍穿過加拉加斯的主要街道，在以何塞·馬蒂命名的廣場上向這位古巴英雄致敬。接着遊行隊伍又前往距馬蒂廣場四百米的博利瓦爾廣場。巴蒂斯塔分子從博利瓦爾廣場對面的大廈向群衆開槍進行挑釁，示威群衆包圍了這座大廈。這些挑釁者在四小時後被逮捕。

支持古巴革命的示威遊行擴及到城市其它地區和郊區，一直繼續了五個小時。

委內瑞拉新聞工作者協會今天交給古巴駐委內瑞拉大使一份向古巴革命致敬的賀電。委內瑞拉職業工人工會的賀電和由三百多位委內瑞拉記者簽署的支援古巴革命的信件也在今天交給了古巴駐委內瑞拉大使。

【據新華社加拉加斯二十六日電】委內瑞拉共產黨中央書記處書記、衆議員古斯塔沃·馬查多在衆議院的討論中重申了委內瑞拉共產黨的立場，反對美國軍事使團駐在委內瑞拉領土上，以及允許這個使團的成員從地面和空中攝製地形圖。

玻利維亞

【新華社北京二十七日電】拉巴斯消息：玻利維亞首都拉巴斯的群衆在七月二十六日古巴革命運動節這一天，在美國駐玻利維亞大使館所在的大樓上張貼標語，表示支持古巴革命，反對壓迫各國人民的美帝國主義。這些標語上寫着向古巴總理卡斯特羅致敬的口號，以及「美國佬，滾回去！」「打死帝國主義壓迫者！」

非洲形勢圖

（新華社稿）

意大利新閣組成
范范尼就任總理

【美聯社羅馬二十七日電】意大利新任總理范范尼和他的陣容盛大的天主教民主黨內閣，已於二十七日向總統格隆基宣誓就職。新內閣閣員中有前任總理三人。（請參閱本版「新法西斯黨與意大利政局」特稿）

雅加達軍事當局
傳訊共黨領導人

【據新華社雅加達二十六日電】印度尼西亞雅加達戰時掌權部發言人埃迪中尉今天宣佈，雅加達戰時掌權部今天和昨天，仍在繼續「傳喚」和「詢問」印度尼西亞共產黨中央委員會主席艾地和其他領導人約多和蘇帝斯曼等人。

據印度尼西亞新聞社報道，軍事當局正在對艾地和約多進行「嚴厲的詢問」，要他們「澄清」這個黨的中央委員會政治局七月八日就印度尼西亞工作內閣一年來的工作發表的聲明。

據印度尼西亞共產黨中央委員會書記處在二十二日晚間發表的消息說，艾地二十二日在雅加達戰時掌權部的訊問室內遇到了七月十六日被軍人帶去的國家計劃委員會第三副主席、印度尼西亞共產黨中央委員會政治局委員薩基爾曼。薩基爾曼對艾地說，他在被帶走以前，並沒有接到當局要他去作解釋的傳喚。

五個疑兇被審訊
謀殺錫蘭故總理

【合衆國際社科倫坡二十七日電】五名男子因謀殺已故錫蘭總理班達拉奈克之罪於二十七日在錫蘭高等法庭受審。被告爲佛教寺院住持特羅和倫、德滿爾普、雅沃瓦丹奈、德和格索爾斯里拉、索馬拉馬。他們在被偵訊一百二十一天後，二十七日被控。索馬拉馬被控爲正式兇手。在班達拉奈克內閣中任衛生部長的維杰瓦德尼夫人原與這五名被告一起被控，已於七月一日獲釋。

諾斯塔德到土京
拒絕談此行目的
但據稱與火箭基地有關

【據新華社北京二十七日電】安卡拉消息：北大西洋公約組織最高統帥諾斯塔德二十五日到達安卡拉，在土耳其進行正式訪問，並同土耳其總統杰馬勒·古爾塞勒將軍舉行了一個半小時會談。他於二十五日晚間離開安卡拉前往巴黎。

會談以後，沒有發表公報，諾斯塔德拒絕透露他訪問的目的。

有消息說，諾斯塔德同古爾塞勒會談涉及在土耳其的火箭基地和所謂的共同「防禦」基地問題以及增加美國對土耳其的軍事「援助」問題。

諾斯塔德是由駐歐洲美軍總司令查德斯·帕麥爾將軍陪同訪問的。

諾斯塔德在訪問期間，還同土耳其國防部長、外交部長和土耳其陸軍參謀長舉行了會談。

國際知識
南羅得西亞

七月二十四日，南羅得西亞爆發了爭取民族獨立的大暴動。

南羅得西亞位於非洲東南部，面積三十八萬九千三百平方公里，人口約二百六十萬，是一九五三年十月成立的「中非聯邦」的成員，同時又是英國的半自治領。它資源豐富，盛產銅、煤、石棉、黃金、菸草、玉蜀黍、肉類、皮毛等。

遠在十九世紀七十年代，英、德就垂涎南羅得西亞的富饒資源。德國就在這裏取得許多租借地，肆意進行掠奪。十年後，英國憑藉強大的武力，擠掉德國勢力，佔領了南羅得西亞，並於一九二三年正式成立殖民政府。一九五三年，英國殖民者爲了加強鎮壓日益覺醒的非洲人民，並便於進一步進行經濟壓榨，把尼亞薩蘭和南、北羅得西亞三個殖民地硬給拼湊成「中非聯邦」（又叫「羅得西亞和尼亞薩蘭聯邦」），成立了一個完全由白種殖民者控制的政府。

據統計，在南羅得西亞，佔總人口不到百分之八的歐洲人，竟擁有土地四千八百萬英畝，而佔百分之九十以上的二百多萬非洲人，卻只佔有二千七百萬英畝的土地，而其中約有一百萬人竟是根本沒有土地的。殖民者從採礦、農業方面壓榨的利潤更是驚人，一九五五年一年，英國開採的礦產總值就達二千萬英鎊以上。在農業方面，一九五二年一年中，僅菸草一項，英國壟斷資本就攫取了二千萬英鎊的純利。

英國殖民者在南羅得西亞實行種族歧視政策，禁止黑人自由集會，並用所謂「土地分配法」來區分白人和黑人的住地。黑人的投寄一分對信，也不能投在白人用的郵筒。據聯合國經社理事會一九五一年報告，南羅得西亞非洲居民每人每年平均收入只有九鎊，而歐洲人卻最少也收入三百鎊。

南羅得西亞人民曾經多次掀起反抗英國的殖民統治，罷工、罷課、示威、暴動等事件，更是時有發生。這些英勇鬥爭雖然都被殖民者鎮壓下去，但在整個非洲人民爭取民族獨立運動空前高漲的形勢下，南羅得西亞人民的鬥爭一定能夠取得最後勝利的。

在尼泊爾被發現
百萬年巨獸化石

【法新社加德滿都二十七日電】尼泊爾考古部門宣佈，加德滿都郊外發現了一塊「巨獸」的顎骨化石。這塊化石年代在一百萬年以上，屬於一種不知名的獸類，骨重六十磅，長約三十七公分，寬六十公分，深約二十五公分，顎骨有牙齒十粒，每齒長二十公分，闊八公分。牙齒均已變爲化石，有些有石頭，骨上紋理清晰可辨。

「混合疫苗」效果好
可免痲痺症白喉百日咳破傷風

【路透社哥本哈根二十七日電】一名加拿大科學家二十七日在這裏對小兒痲痺專家說，將來的兒童也許可以注射一種「混合疫苗」，以保證他們不致染小兒痲痺症、白喉、百日咳和破傷風。

多倫多大學麥克勞德博士在第五屆國際小兒痲痺症會議上說，最近的研究表示兒童無須分次注射小兒痲痺的免疫苗，今後希望孩子們在出生後的最初幾個月內就給以注射「混合疫苗」。

有三家加拿大的研究所已生產這種疫苗，並且已經發現這種「混合疫苗」對防小兒痲痺症方面的效力一如注射小兒痲痺症本身的疫苗。

麥克勞德博士說，在加拿大曾經有五十萬人注射了這種「混合疫苗」。

中非工人堅持罷工
不顧英當局武裝鎮壓
英軍警入屋搜查並且多次開槍
四天來已有九個非洲人被打死

【新華社北京二十七日電】布拉瓦約消息：在南羅得西亞工商業中心布拉瓦約，非洲工人不顧英國殖民當局的武裝鎮壓，繼續堅持罷工鬥爭。二十六日，約七千名非洲工人在當地足球場舉行集會，堅決拒絕殖民當局要他們復工的要求，並且要求立即釋放被英國殖民當局無理逮捕的南羅得西亞民族民主黨的三位領袖。

在這同時，英國殖民當局繼續出動大量軍警鎮壓非洲人的反殖民主義鬥爭，闖入非洲人住戶進行搜查，並且多次向非洲人開槍。據報道，僅二十六日一天，就有三名非洲人被殺害，這樣，自二十四日以來，至少有八名非洲人被殖民當局打死。

【法新社索耳茲伯里二十七日電】此間二十七日正式宣佈，布拉瓦約非洲人聚居區發生暴動以來，迄今共有九個非洲人被殺死。

死者九人中有五人係被警察所殺，軍隊已在布拉瓦約全城設置了十五處強大據點。

二十六日，約有四百五十名歐洲和非洲警察，在軍隊支持下向全城搜查，搜查許多戶人家，逮捕暴動製造者，軍警行動未遇到抵抗。

南羅得西亞總理懷特赫德，二十六日在議會發表演說後，曾與國家民主黨的主席瑪繼瑪、副主席瑪里安加會談。這兩個政治領袖要求在布拉瓦約召集集議，向群衆宣佈他們能在數小時內結束暴亂。懷特赫德說，他們可以去布拉瓦約，但他卻懷疑他們是否被准許召集集會。

喀麥隆解放軍活躍
近兩月內殲敵九百餘人

【新華社開羅二十六日電】喀麥隆人民聯盟駐開羅辦事處二十五日在這裏公布的喀麥隆民族解放軍總部的軍事公報說，在喀麥隆民族解放軍五月三日到七月四日採取的軍事行動中，共擊斃敵方八百六十九人，打傷四十五人。

公報說，在這些軍事行動中，喀麥隆民族解放軍共繳獲步槍三十二支、自動槍兩支、左輪手槍三支、無線電收訊機一架和機關槍一挺。

公報說，戰鬥大部分是在巴米累克區進行的。發生戰鬥的其他地區是伍里、蒙戈和沙納加海濱區。

舒曼歌樂賽揭曉
四重奏瑞典冠軍歌唱蘇聯第一

【新華社柏林二十六日電】第二屆國際舒曼歌唱、弦樂四重奏比賽二十五日晚在柏林閉幕。中國青年歌唱家……

在歌唱比賽中，第一名是蘇聯的格羅馬德斯基，第二名是捷克斯洛伐克歌唱家何拉克和德意志民主共和國歌唱家海爾米茲，蘇聯歌唱家希羅提尼娜和匈牙利歌唱家格斯蒂獲得第三名。

在弦樂四重奏比賽中，瑞典音樂家獲得冠軍，匈牙利音樂家獲得亞軍，第三名是德意志民主共和國的音樂家。

保加利亞的弦樂四重奏、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、德意志民主共和國的歌唱家也在比賽中獲得了鼓勵獎。信昌和弦樂四重奏的音樂家們獲得了鼓勵獎。

英議會疲勞轟炸
連開十七小時會

【美聯社倫敦二十七日電】疲倦的英國議員們二十七日從衆議院中間去了，他們會議連開會達十七小時又六分，會議時間之長打破四年來的紀錄。

昨日整夜，他們討論了各式各樣的議題，從南羅得西亞的騷亂局勢，直至蘇格蘭的失業問題均有涉及。會議一直開到二十七日晨七時三十六分。

巴黎時裝創新型
上小下大似酒瓶　高領無袖寬裙子
違反潮流夠時興

【路透社巴黎二十七日電】巴黎時裝霸王瑪奧公司今天展出秋、多兩季時裝，趨向於低腰和僅及膝蓋的長度。

瑪奧的時裝設計師聖勞倫特的新輪廓的特點在衣身修長而略寬，裙短裙子落在膝線上。

新時裝的基本結構是上身成長管形，無袖。上身長到中腰，寬闊、輕鬆，完全不用扣子或其他繫襻。

因爲無袖和高領給人一種傾斜的觀感，因而注意集中在寬裙子方面。

這種新輪廓是一枚時裝世界的炸彈，並證明聖勞倫特又再次走向與一切潮流相反的趨向。這種新輪廓給人一種感覺就是像紅葡萄酒瓶，上小而下大。

智利洪水暴漲
震災之後繼以水災
五座村莊被淹四人喪失生命

【合衆國際社智利瓦爾迪維亞二十七日電】瓦爾迪維亞二十六日附近的里尼韋湖破堤，洪水氾濫了這個位於海岸的城市，這是五月智利發生大地震以來的餘波。

沿着六十哩長峽谷的五座村莊已沉沒在洪水下面，四個人喪失了生命。莫之能禦的洪水捲走了許多房宅，許多樹木，甚至小一點的工廠也一沖而去，農田被毀了，顯然更惡劣的局勢還在後頭。

洪堤的洪水從里尼韋湖中以每秒鐘流量七千立方公尺傾瀉而下（美國尼亞加拉大瀑布的流量每秒鐘爲五千七百立方公尺左右）。里尼韋湖位於艾德斯山地，現在的水位仍然超過正常情況二十公尺。

索波列夫
患心臟病

【美聯社聯合國二十七日電】外交人士二十七日說，蘇聯出席聯合國代表索波列夫因患心臟病，一俟他可以移動時，即送回蘇聯醫治。

外交人士說，是蘇聯代表們告訴他們的這個消息。五十七歲的索波列夫本月二十三日心臟病突發，使他留在蘇聯代表團所住的旅館寓所。

意肉彈失寶
一部份發現

【合衆國際社塞浦路斯·尼科西亞二十七日電】此間「民族報」報道，意大利肉彈蘇菲亞羅蘭今年初失去的一批貴重珠寶，已有一部份在塞浦路斯發現。警察局數天前接獲線報，謂部分失寶已秘密流入塞島。

警方發現有兩名尼科西亞男子擁有一部分蘇菲亞羅蘭的珠寶，現正對此進一步調查中。

乃沙立投靠美帝
泰人愈益表不滿
官員報館屢接反美傳單

【新華社北京二十六日電】曼谷消息：泰國公安局長乃炮·被格南十九日透露，自一九五八年十月乃沙立發動軍事政變以來，被泰國當局以所謂「共產黨嫌疑犯」罪名逮捕的泰國人士已達三百多名。他還說，目前警察當局正在匯集關於他們的材料，以便向軍事法庭檢察長「起訴」。

最近時期，投靠美帝國主義的乃沙立政府更變本加厲地在反共的藉口下，進一步迫害愛國人民。據報紙報道，從六月底至七月中旬，又有約十名泰國人士被拘捕。乃沙立當局還訓令全國警察署嚴密監視下級官員、青年學生、新聞記者和軍人的活動，並且列出十類人物，作爲警察當局偵察的對象，以便在發現有「可疑行動」時，立即加以逮捕。

儘管乃沙立政府實行法西斯高壓政策，但是，並不能夠阻止泰國人民對美帝國主義及其走狗日益增長的不滿情緒。據曼谷報紙報道，最近時期，政府官員和報館都不斷收到抨擊美帝國主義和乃沙立政府的傳單。

倫敦犯罪案激增
去年創戰後紀錄

【路透社倫敦二十七日電】倫敦警察局長二十七日在發表一項報告中指出，倫敦去年的犯罪率創戰後以來的新紀錄。

去年有名的刑事罪超過一十六萬七千七百九十六宗，較最高紀錄的一九五八年的一十五萬二千……增加了百分之十。

英格蘭及威爾斯警察局當局亦於二十七日發表年報，也指出英格蘭及威爾斯的犯罪案件均顯著增加。

一九五九年各地刑事犯罪數字總數在案者共六十七萬五千六百二十五宗，較上一年增加了百分之八。

美訓練殺人兇手
教導南朝鮮警察鎮壓示威

【新華社平壤二十六日電】據朝鮮中央通訊社引用世界通訊社漢城消息說，漢城「警察局」下面的各派出所「所長」在美國「警事顧問」的直接指導下，學會了鎮壓示威的手段。

世界通訊社的消息說，採取這項措施是爲了對付最近南朝鮮人民發動的日益頻繁的示威。

美帝國主義最近又派了兩名美國「高級警事顧問」到南朝鮮去，使南朝鮮的傀儡警察局共有十四名美國「顧問」，並且要爲他們多化十七萬六千美元。

這表明，美帝國主義通過直接指揮傀儡警察局，竭力想在「選舉」即將來臨的時候，鎮壓南朝鮮人民反對美帝國主義及其走狗的鬥爭。

本報巴黎通訊

新法西斯黨和意大利政局

柳聞

塔姆布羅尼內閣垮台

上台只有三個半月的塔姆布羅尼內閣終於在意大利廣大人民反對之下被逼下台了。這該一個悲慘的下場或許是一般傳統的西方政論家料想不到的吧。但是，塔姆布羅尼內閣的垮台是緊接在李承晚、曼德列斯、岸信介等政權被人民推翻之後，也就很容易了解了。

最近，法國一家右翼報紙對於青年學生的離開課堂，走到街頭從事政治活動表示憂慮。這家報紙還追溯到一九五九年一月一日一舉青年在另外一個青年領導之下趕走古巴的獨裁者巴蒂斯塔，它還舉出李承晚、曼德列斯、岸信介等腐朽的政權在青年學生反對之下無法生存的例子。最後，它對意大利廣大青年群衆的反對法西斯復活運動表示憂慮。因爲，該報擔心的是：這種青年學生參加政治活動的風氣竟然以驚人的速度傳到了一向風平浪靜的西歐。

學生人民反對的結果

塔姆布羅尼在青年學生和人民大衆一致反對之下倒下去了。這又能怪誰呢，除了要怪他自己？他的大錯鑄成種根於他飢不擇食地貪圖國會裏幾張選票，竟然甘心情願和久爲人民所唾棄的法西斯殘餘政黨「意大利社會運動」合作。

他的致命的打擊發生於七月二日熱那亞的反法西斯運動及跟着來的普遍全國的同一方向的群衆運動。爲着鎮壓這運動的群衆運動，他不僅是下令軍警向群衆開槍，他還暗示打算應用舊法西斯的突擊隊的匪盜辦法來對付群衆。

其實，自從七月初開反法西斯的群衆運動爆發、軍警開槍擊斃示威群衆之後，按情按理，塔姆布羅尼內閣的命運早經注定，非要解體不可了。如果不是塔姆布羅尼存心戀棧，他早在一個星期前便該下台了。因爲，從七月十三日起，他自己的天主教民主黨人便已撤回了對他的信任。這一個星期以來他的失了人心的政權，早已變成了幽靈內閣，再也沒有人去理睬它。

新法西斯黨打錯算盤

七月二日是新法西斯的「意大利社會運動」定期在北部力古利安海濱大城熱那亞舉行年會的日子。這個新法西斯黨的主持人認爲塔姆布羅尼內閣的壽命需要依靠他們在國會裏的二十四張選票來支持，便壯着膽子胡作妄爲起來。這群墨索里尼的徒子徒孫在一九四五年曾經在熱那亞被當地群衆趕出來，他們打着「回到北方去」的口號便是爲着一雪十五年前的「恥辱」和油一口難言的悶氣。

可是，這群新法西斯的黨徒的算盤打錯了。如果塔姆布羅尼內閣需要他們的支持才能苟延性命，熱那亞的廣大群衆卻沒有忘記大戰期間及大戰前這群意大利人民敗類的罪行。當着七月二日新法西斯黨人準備着要開會的時候，熱那亞的數不盡的青年男女老早把他們的會堂佔領。接着是一場激烈的街頭戰鬥。這群十多年前跟着墨索里尼耀武揚威、爲非作歹的法西斯黨徒看到來頭不對，自知寡不敵衆，便作鳥獸散。

反法西斯運動普及全國

如果這群「意大利社會運動」黨人在熱那亞人民憤怒面前抱頭鼠竄，不敢還擊，他對塔姆布羅尼內閣卻大放厥詞，說是倘若現政府不能維持言論自由及人身自由，他們便將在國會裏撤回對內閣的支持。

與此同時，一股反對新法西斯的浪潮很快地傳到意大利各地去。在勒佐、在米蘭、在佛羅棱薩、在羅馬、在巴勒爾馬、在卡丹尼亞、在西西里都發生了同一性質的反法西斯運動。在羅馬，一個由國會議員及各黨派領袖領導之下的一個行列，在抗敵英雄墓前獻奉花圈時竟然爲騎警隊衝擊。此外，軍警還用染有顏色的水由救火機向群衆掃射，以便各別追捕、逮捕或突擊。

如果其他城市的群衆運動僅引起百數十名的逮捕或受傷等的損害，在勒佐、巴勒爾馬和卡丹尼亞卻有十名青年被軍警槍殺。在北部工業城都靈，由於警察當局事先將軍警撤離交通要道，反法西斯的群衆行列終於在安靜秩序中舉行，沒有發生任何意外。

羅馬街頭出現戰時景象

但從那個時候起，羅馬街頭每日都有騎警隊沿街巡邏，甚至國會、總統府、總理衙門和天主教民主黨黨部面前都是軍警林立，戒備森嚴。一向繁華熱鬧的古羅馬城頭，頓時現出戰時景象。

根據塔姆布羅尼的看法，這次蔓延整個意大利的反法西斯的浪潮是共產黨人有計劃行動的結果。這自然又是和李承晚、曼德列斯、岸信介政權的作風一樣了：只要是國內民情輿論對當政者表示不滿，便一古腦兒不管三七二十一地推托到共產黨人身上。但是，事實上是不是這樣呢？

南朝鮮的動亂、日本的不安和土耳其的革命運動根本是全國人民一致對當政者的不滿與憤恨，這是稍有常識的人都可道出根源來。在意大利，事情也是一樣：當政者的腐朽無能、顢頇誤事正是其中最大的原因。

人民對現狀憤恨不滿

天主教民主黨戰後多年主政以來，給意大利帶來了什麼呢？如果說是在經濟生產方面意大利曾經在這數年中得到長足的進步，有人還美其名之曰「經濟發展的奇蹟」，其受惠的人卻僅限於極少數的資東和業主，絕大多數的人民仍然陷於貧困與失業的生活困境中。這種對現狀的不滿，正是一般人民的普遍現象，與共產黨的活動無關。

此外，西歐大陸諸國中，雖然許多國家都是北大西洋公約組織的成員國，但除了天主教民主黨主持下的意大利而外，沒有一個國家愚蠢到敢於接受美國中程導彈的設置。自從五月初間U2間諜飛機事件發生後，凡是領土上設有美國軍事基地的人民都感到惶惑不安，惟恐由於美國軍人的胡作妄爲會造成大禍來。在這情況之下，又怎能教意大利人們不大聲疾呼，反對導彈基地的繼續存在？

年輕一代有遠大理想

最後，意大利的年輕的一代選民大大地增加了。可是現政府從來沒有注意過他們，這一輩青年人的目光中，天主教民主黨的領袖是無法滿足他們的欲望的。他們心目中的理想政府應是一個廉潔、有能的近代化政府，他們認爲目前政府官員中有許多尸位素餐的廢料，需要清除。

根據中立人士的看法，在各地的示威運動的領導行伍中，不乏並無政治色彩的青年人。他們年紀太輕了，沒有趕上次大戰的艱苦鬥爭；他們的興趣太小了，對於黨派政治及工會組織都無興趣。因此，說是共產黨或社會黨操縱的群衆運動，不過是塔姆布羅尼及其手下官員的遁辭而已。

右派黨派也反對

在這次反法西斯運動中，不僅是社會黨與共產黨合作無間，就連其他中間甚或右邊黨派也聯合起來，一致行動。作爲保守派的自由黨也一致認爲：目前當務之急是推翻現政府以便收拾民心。代表意大利的大資產階級的自由黨對於天主教民主黨左翼領袖范范尼的出面組閣也表示同意。代表溫和中間階級的社會民主黨領袖薩拉蓋特也贊成天主教民主黨組織一個緊急內閣，以作將來組織中間偏左的一個聯合政府。此外，代表中產階級的老政黨的共和黨也願意出面支持這樣一個過渡時代的政府。

范范尼組閣呼聲高

在目前范范尼出面組織緊急內閣的呼聲最高。目前國會的總票數是五九六票，過半數是二九九票；除了天主教民主黨的二七三票而外，加上自由黨的一六票、社會民主黨的二三票和共和黨的七票是三一九票。這個票數雖然不算多，但卻比塔姆布羅尼的專靠新法西斯的「意大利社會運動」的二十四票來維持要好得多。

根據合衆社傳聞，這次范范尼出面組閣，他將選擇天主教民主黨內的人才組織清一色的一黨政府。這個行將產生的政府將是意大利戰後法西斯政權被推翻以後的第二十二屆內閣。他的命運到底能夠延長得多久，雖然很難預卜，但它的不穩定狀態仍將和戰後的其他許多內閣一樣。如果四黨中有一黨撤銷支持，內閣必須解散。在這情況之下，意大利政權沒有實現其更廣泛地包括左翼黨派之前是很難穩定的。

（一九六〇年七月二十一日寄自巴黎）

向在印尼受害僑胞致哀
湛江各界迎接楊木妹葉金娘骨灰
葉金娘子女及楊木妹姪女參加

【本報湛江專訊】遭受印度尼西亞反動分子槍殺的僑胞楊木妹和葉金娘的骨灰，七月廿四日下午由接僑船「俄羅斯」號運回湛江港。湛江市各界代表和這次乘接僑船回國的僑胞共約一千五百多人，舉行了迎接儀式。被害者家屬二十二人，也隨船回到祖國。葉金娘的長女林秀蘭、次子林秉旺和楊木妹的姪女林麗妹，分別從天津、福州、廈門趕來迎接骨灰和會見親人。中華人民共和國接待和安置歸國華僑委員會駐廣州辦公室主任鍾慶發、廣東省華僑事務委員會副主任黃源興等，都參加了迎接骨灰的儀式。參加儀式的湛江市各界代表和歸國僑胞，都一致為死難者表示哀悼，同時希望印度尼西亞政府能夠排除障礙，同中國政府共同努力，根據和平共處五項原則和萬隆會議精神，在我國外交部長陳毅去年十二月九日致印度尼西亞外交部長蘇班德里約信中所提出的三點建議的基礎上，通過友好協商，求得存在於我們兩國之間的華僑問題的全面、合理的解決。

受害者的骨灰，將運回福建原籍安葬。受害者的家屬，在湛江稍事休息後，也將轉乘火車返回福建原籍。

粵煤炭工業大發展
現代化礦井和小煤窰紛紛建立
上半年產量比去年同期增四成

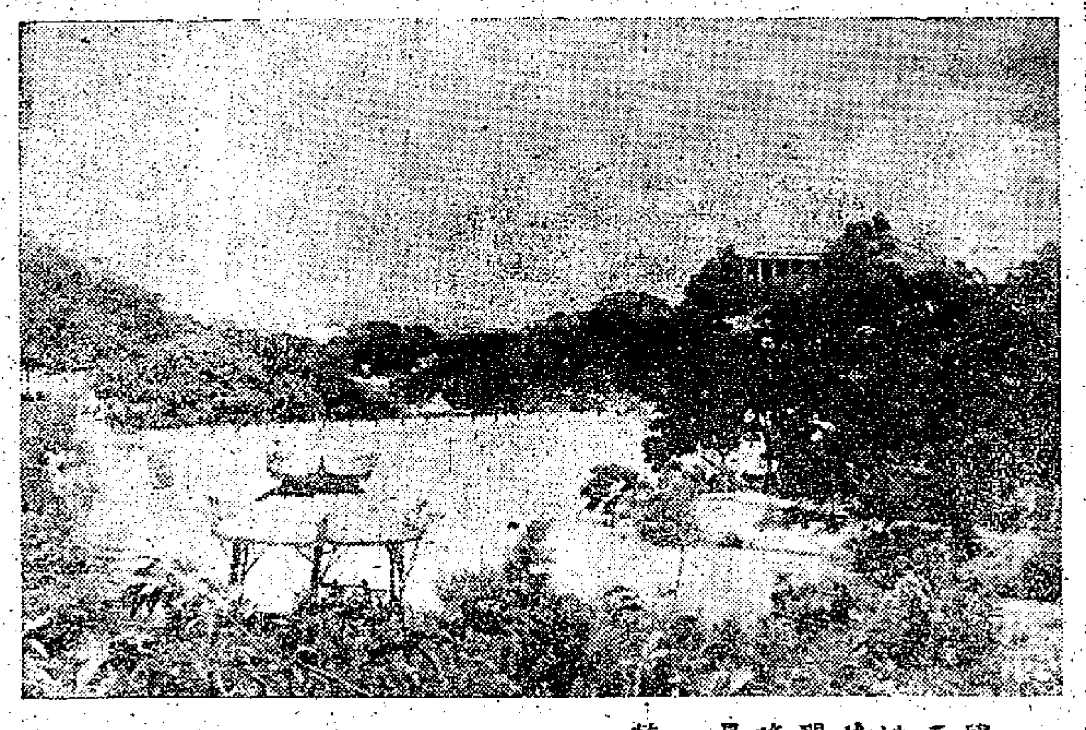
【中國新聞社廣州二十七日電】廣東省高速度發展煤炭工業，積極向原煤自給的方向前進。今年一至六月的產量，又比去年同期增長了百分之四十一。一九五九年比一九五七年激增五倍多；今年……

廣東省煤炭資源豐富，北至梅嶺，東起汕頭，西至合浦，有煤的地區都有稍稍的煤礦，一批現代化礦井和小煤窰紛紛……不僅有民用煤，一般工業用煤，還有焦煤。但是，解放以前，廣東的……發展遲緩，所需原煤，主要依靠北煤南運。解放後，廣東省黨政領導機關就對原有煤礦進行恢復和改……逐年上升。一九五八年根據大躍進的需要，中共廣東省委把發展煤礦工業放在首要地位，兩年多來，……基本建設、工業和交通運輸部門得到了高速度的發展，省內自給的比重已有顯著增加。省內耗煤最多的……

……記者幾年來主要負責人、省委書記……中共廣東省委……老區……省……發展煤炭工業……走……大搞小煤窰的……建設現代化煤……業……迅速發展……

福建工業交通建設
上半年繼續大躍進
全年工業產值計劃完成七成五

【中國新聞社福州二十七日電】福建省今年上半年工業、交通戰線呈現一派欣欣向榮繼續大躍進的大好形勢。工業總產值已經完成全年產值計劃的百分之七十五，工業支援農業的……運動有了很大發展……



碧石桃花澗勝景一瞥　（一民攝）

碧石風光美
桃花澗三景
本報記者朱江

老遊客不識新景

有關美景的神話

佛山青年粵劇團在穗演出精采戲

海底白蜆作飼料
中山蠶出飄蒸蠶

佛山粵劇院青年劇團演出的「祖先堂試兄」，石燕明飾趙高（中），小神鶯飾趙良、黃綺雲飾秀雲。（梓干攝）

博羅養豬量逾十七萬頭

……部門開辦了訓練班，訓練了四千多名豬飼養員和公社領導人。除學習先進知識外，負責人和公社領導人常到豬場交流經驗，今年上半年……

會計說例
課稅溢利核算
加減調整項目
鋼戟

巴布亞和新幾內亞市場需要何種貨物
張子明先生：

巴布亞和新幾內亞，現在都是由澳洲統治的，這個地區所輸入的貨物，約有百分之六十七係向澳洲購買。但在過去三年內，由香港運往巴布亞和新幾內亞的貨物，也已逐步增加了。計一九五六—五七年度香港去貨值五十七萬二千七百四十六鎊，一九五七—五八年度香港去貨值九十一萬四千一百八十三鎊；一九五八—五九年度再增至六十一萬一千八百一十九鎊。由去年九月起，這一地區已放寬了貨物輸入限額，故香港貨物去貨有繼增的希望。

現時巴布亞和新幾內亞所輸入的家用器皿，以香港貨的佔最多。但日本的棉織品，在當地的銷路也很大，予香港貨品的威脅也很大，這一地區只選購最廉價的貨品，而且數量也不會很大。

各國貨品輸入巴布亞和新幾內亞都享有相同的税率，彼此所徵的關稅待遇，並無特惠之處，因此，港商辦貨前去，最要注意價格具有競爭性。此外，不能放棄接入

去水漬

「一讀者」先生：

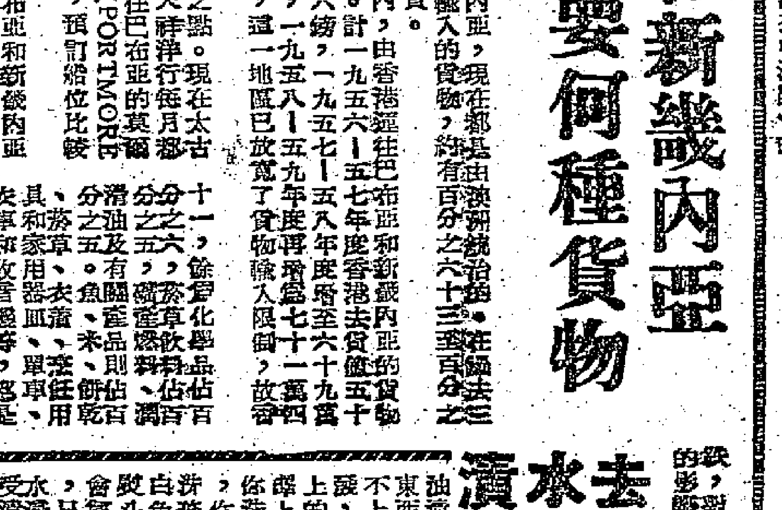
接病情寄藥
梁炎輝先生：

游泳抽筋怎辦
范大先生：

夏日天氣炎熱，到海灘游泳，是常有的事。游泳時特別要避免發生抽筋。首先要明白抽筋的原因，當我們去游泳時，身上很熱，如馬上跳入水中，就會使肌肉發生強力的收縮，這種現象就是大家常說的抽筋。同樣，在水中停留的時間太長，水太涼，也有可能發生抽筋。

鍾庸

夏天飲食
潮州沙律



心臟不正常現出何症狀

科學常識
悶熱
何種情況下才感到

熱的感覺可分為二種：乾熱（或稱焦熱）和濕熱（或稱悶熱），這是因為空氣中含水汽量不同的緣故。

由於新陳代謝的作用，即使在靜坐時，人體每分鐘也要發散一大卡的熱量（在勞動強度很大時可以達到八大卡以上）。這些熱量通過血液循環和皮膚與空氣的接觸而發散。當氣溫高於攝氏三十三度時，代謝熱量不易發散，因此就感到熱。熱的感覺通過神經末梢的反射刺激大腦，使全身汗腺流汗。汗蒸發時需要吸收大量的熱，使人體體溫馬上降低，維持正常。

當空氣濕度增高時，水汽含量也增加，濕空氣的熱容量增大，而導熱性能卻反晗為降低，所以人體處於濕空氣中時，比乾空氣中更難散失熱量。水的比熱和導熱系數都比空氣大得多，所以在比體溫高的熱水中比同溫的濕空氣中，由於水傳給人體的熱量更多更快，我們更覺得熱（但在比體溫低的水中因為傳導散熱快，反有涼快的感覺）。

濕度高而風小時，皮膚上的汗就不易蒸發，散熱困難，所以就產生了悶熱的不舒服感覺。

產生悶熱感覺的臨界溫度和濕度是因人而異的，據試驗，一般在氣溫高於攝氏三十三度相對濕度（空氣中實際含水汽量與最大可能含水汽量之比）在百分之六十至百分之七十時就有熱的感覺。但當相對濕度低於百分之六十時，氣溫達到攝氏三十五度才有熱的感覺。相對濕度大於百分之八十時，從攝氏二十九度開始就已經有悶熱的感覺了。（之光）

聘請

▲英文F.2生願替F.1以下同學補習英數兩科，時間任擇，個別合組均可，有意請函石硤尾P座六十一號何君洽。

▲粵籍，男性，現年廿三，中文高中畢業，能操粵、國、客、廈語等語，無不良嗜好，曾任職於某文化機構及某運輸公司，現求商行、保險公司、銀行等文員或實習生。待遇不拘，提拔者請賜函香港石塘咀保德街廿一號二樓。

▲英文中學會考合格，港大入學試數理、化、等科合格。願替F.4或高二以下各級同學補習數、理、化、各科，每月只收五十元。有意者請函香港灣仔道……號三樓王洪。

▲茲擬聘具有高中畢業或同等程度之登記員及初中程度之練習生各一名。應徵者請履歷及要求待遇寄香港郵箱一九五五號。

▲求洋行、商行、工廠的工作，能勝任助理文員職，或適宜副理……有意者請來信九龍……

用戶不便 怨聲四起
四字頭電話昨失靈

【本報訊】港島區「四」字頭電話，昨天下午突然全部陷入混亂狀態。這一批電話能收聽，但打不出去，這種情況一直繼續到昨天深夜。

電話公司的答覆是：「我地都唔知點解，總之係壞咗！而家修理緊。」

由於上述原因，已經使中、上環、西營盤一帶的電話用戶，蒙受到不便，怨言甚多。

緊張激刺甚於銀幕劫案
北河戲院司理 街頭遇盜遭刺
一番搏鬥終於保住現款

·簡應康·

【本報訊】北河戲院司理簡應康，昨天中午十一時四十五分遇賊劫，賊曾拔「槍」，簡與肉搏，被刀刺，所幸受傷不重，四千多元現款亦未被劫去。

此案發生在行人如鯽之長沙灣道，而且在光天化日之下，實是驚人。

簡應康今年四十四歲，前曾任快樂戲院司理多年。他受僱於邵氏影業公司，北河戲院乃邵氏影業公司經營，他被派任北河戲院司理才是三月前之事，現時月薪約三百多元。他與妻及四女同住順寧道平民大廈×號五樓四十九號房。

據簡應康家人稱：簡每日上午十時返工，在戲院清點賬目，隨後將現款携往銀行入賬，每次總是在長沙灣道一六二號天天麻雀館前面的巴士站搭巴士，習以爲常。昨天出事時，簡應康攜他的黃色公事包，內裝「濕柴」四千多元，公事包漲卜卜的，十分顯眼，仍舊到上述車站搭車，誰知行至一七四號門前，欲橫過馬路時，突有人用硬物指住他背心，喝令止步。

有數種說法：一說簡此時回頭一看，大喝：「我出來撈唔止一日，你枝死人假槍都嚇得我嘅？」一拳擊去，正中賊人面頰，賊人倒地，簡應康亦和身撲上，兩人在地撕拚；一說賊人上前，馬上就搶簡手中的公事包，另一手則持刀刺向簡氏。

兩種傳說之結果皆歸於一項事實，即簡應康與賊人在馬路地上「碌地沙」，互相撕拚，簡氏卒不敵，被賊人刺傷左臂，乃持公事包急奔逃。賊人膽大包天，竟然銜尾直追。

此時，恰有一輛四號巴士經過，正好把簡應康和賊人隔開，簡應康卒之獲救。而賊人亦放棄追逐，自行逃去。

簡應康逃返北河戲院，跟着報警。他被送醫院救治後，已無大碍，被帶往警署錄口供。

警方在現場檢拾得子彈三顆，據說可能是賊人個「槍」留下的。

外傳賊曾拔「槍」射擊，但「槍」不響，此說未經證實。又有稱簡應康與賊人曾相識，此說已被簡氏家人否認。

警方現通緝一年約卅五歲之男子，方臉，花旗裝，穿藍白格仔夏恤，藍色西裝褲。

在墨自殺港商身世大白
經證實名叫邱思齊 已故星洲僑領之子
遺書說經營失敗虧蝕二百萬元

【本報訊】在墨西哥京城舉家自殺的華僑男子，經證實名叫邱思齊，五十二歲，福建人，是新加坡故世僑領邱國瓦之子。邱國瓦曾任星馬最大的華僑銀行總經理，同時經營多種商業，辭世後留下龐大遺產。

邱思齊本人曾在星馬經營膠業，多年前於益和樹膠有限公司任要職，一九五七年始離新加坡來港，與友人合組一貿易公司。一九五八年赴台灣、日本、美國及加拿大，一九五九年二月十七日從加拿大抵墨西哥，準備在墨長住。同年九月三十日與日籍女子小林幸子（二十六歲）結婚，上月在墨誕一嬰孩。一家三口生活闊綽異常，一般人僅知其爲華僑富商，但不知他做那些生意。

又據熟識邱思齊的人說，邱尚有十子女及一胞弟（名邱思材）在星。思材爲新加坡南益貿易公司董事，邱之各子女大部自立。他們對邱思齊在墨西哥與日女結婚事全不知情。過去接到邱思齊的信，也只說他生意做得很好。

邱與小林幸子及幼嬰的屍體是本月二十四日在墨京寓所被發現的。衆信爲父母者先毒死嬰兒然後服毒。死者遺書謂在港經營生意失敗，虧蝕達二百萬，無異破產，死後希望三人同葬一穴。

又據合衆國際社墨西哥城二十七日電：香港商人邱思齊偕其日籍妻子及一月幼嬰本月二十四日在墨西哥舉家自殺後，墨西哥警方於二十七日繼續檢驗死者內臟，以便判斷死者是否自殺。

檢驗工作尚未全部完畢，但據一個擔任驗屍的醫官稱，他在檢驗過邱思齊及其妻子小林的屍體後，認爲死者「由於內臟中毒而充血致死」。

警方在邱思齊的短衣袋中，撿獲一張字條，要求將他一家同穴安葬。

增收學費百上加斤 家長盼撤回此措施

【本報訊】據國際通訊社消息：教育當局最近宣佈將由下學期起，增收官立中學及港府資助中學之學費，使一般學生家長爲之惶惑不安。蓋目前生活水準，大多數是勉強維持，兒女教育費已是一種非常吃力之負擔，舉例而言：一家有子女多名，並非全部能夠進入廉費之官立或津貼學校就讀，只有轉向收費昂貴之私辦學校，每月學費所耗甚鉅，每一個身爲家長者，早已渴望港府當局從速設辦多些廉費中小學校，庶以解決居民子女教育之需，教育當局迄今仍未能解決中小學位奇缺之困難，從每學期各官立或津貼學校申請入學之衆，而取錄者僅爲十分一，即可見一斑。一般家長欲使其子女進入官校或津貼學校，最大原因乃利其收費較廉，得以減輕生活負擔，故每年申請者形成擁擠現象，今教育當局竟宣佈增收學費，無異百上加斤，使居民更不勝負擔。日來各方面人士均多表示反對，並且有若干社團已集會對此事詳加討論，結論多是盼望教育當局能體察社會輿情，撤回增收學費之舉。

香港美專畫展開幕 今起連展三天

【本報訊】香港美專歷年舉行之全校畫展，均獲各界人士好評，該校第九屆全校畫展定於今日下午一時半假座花園道聖約翰副堂揭幕，將由葉若林夫人主持揭幕典禮，歡迎各界參觀。此次展出係該校同學一年來學業成績之一部，計有：水彩、油畫、素描、圖案、版畫，內容包括靜物風景人物肖像、創作、廣告設計……約三百餘幀，多采多姿，較前屆展出又有更大進步。展期由今天起至卅（週六）日，時間每天由上午十時至下午六時。

告老豆者 今被人告

【本報訊】曾因九龍城賈炳達道開明小學之業權控訴其父但敗訴之黃建文，昨在九龍裁判署被該校一名女收費員以傳票方式控告，謂黃建文將她毆打。

被告人黃建文，據傳票上所列之地址爲賈炳達道六十五號二樓。原告人女子梁惠群，廿五歲，住東頭村。

女護士突遭人狙擊 血洒天星碼頭隧道

【本報訊】香港天星碼頭隧道昨晚發生狙擊血案，一名女護士被人用鋒利的小鋼刀刺傷左肩、左腿。偕其同行的女伴高呼「救命」，剛有休班警員經過，乃與另一途人合力追兇，在碼頭值勤的三名交通警員亦聞聲趕至，疑兇曾以飛刀拒捕，幸警員閃避及時，卒在隧道末段將疑兇制服。

傷者李×珍，卅八歲，是港中分科醫院外科護士，駐院四年。其夫姓劉，四十歲，有二子一女（大十六歲），同住紅磡天光道四十×號四樓。據悉，她平易近人，夫妻感情融洽。家人對她此次遇襲，深感驚訝。

此血案發生在行人熙來攘往的天星碼頭，時當晚上九時四十分左右。李×珍與女友正擬通過隧道至碼頭乘船過海返家，不料至隧道中段即被一大漢持刀猛刺兩下。據悉，她中刀後喚了聲「啊喲」，跟踉幾步即仆倒碼頭石砧間。女友飛奔呼救，疑兇則沿隧道背碼頭方向逃走，終被擒獲。事後在現場附近檢獲一木柄小鋼刀，四吋多長，鋒利無比。還有白色旗袍一襲，已成血衣。

疑兇身材矮小，廿餘歲，穿白恤衫藍西褲，攜藍色旅行袋。被捕時雙手捧頭，態度鎮靜。據悉，他對此事直認不諱，當詢及其行刺目的時，他只答了一句：「我飲醉酒。」

據傳：此事因借錢不遂而起。

昨久旱喜雨 氣溫稍回降

【本報訊】昨日間中有驟雨，氣溫稍稍回降，全日最高爲九一點三度，比前天跌近三度。同時，得雨零點三七吋，對酷熱天時不無小補。天文台預測今天上午仍有驟雨。

首被告否認打劫事 二三被告也反口供
榕樹坳劫案昨辯供終結

【本報訊】連續七天的榕樹坳村僑眷住宅被蒙面賊械劫案，至昨日控辯雙方證供全部完畢，法官諭此案押候今晨審訊，將由主控向陪審員及法官作最後陳詞。

昨日開庭後續由主控官盤問首被告人。首被告在答覆主控官盤問時稱：三月廿九日上午六時四十五分，他並無在西貢出現，同日上午七時卅分，他亦無往九龍城龍崗道，並無僱白牌車，因當日晨他需要在大欖涌警署當值。至於九龍巴士司機李泉（首被告的親戚）及白牌車司機黃與何故如此說法，他則不知。當晚他在警署內住宿，三月廿九日上午七時四十五分，他起來預備接更，至八時他準時接更，當值紀錄簿內有關他當值時間的字跡，非他的筆跡，他以爲乃他人所寫的。

主控官指首被告當時遲到，故向管理登記當值時間的警員求情，請將其遲到的時間不予紀錄，反而將時間提前十五分鐘（按控方證供指被告較當值時間八時遲到十五分鐘）。同時按照警署內規定，須在當值前十五分鐘要在警署內等候的，故首被告要其同事寫下七時四十五分的紀錄。

首被告否認曾向其同事求情，更否認警署內有提前十五分鐘等候接更的規定。

被告繼答覆謂，本年三月間他被調往大欖涌駐守，巡值至青頭龍警崗簽署巡值紀錄簿時，經已與第三被告鍾石貴結識。此宗劫案，他一概不知，所有口供，均由高級探目陳良教授下畫寫的。

次被告自辯謂，他並無參與行劫，他向警方所作的口供，俱被迫而寫。

第三被告則辯謂，三月廿八日晚，他在其兄的店內登記賬項，並無外出，如此，他如何能往打劫，他根本不知該案的發生。

三被告：（一）翁×國明，廿三歲，海員五九一九號；（二）李啓×，三十一歲，工廠工人；（三）鍾石貴，廿五歲，同被控糾衆行劫罪，各均否認。

越獄犯被擒 加囚五個月

【本報訊】因搶劫被控判入大欖涌監獄一年之囚犯四二四三號麥當（卅九歲），於本月十九日下午越獄，逃匿在青山山洞，匿時一星期，至本月廿五日不幸遭擒回，昨被解上大埔法庭審訊，法官判加囚獄五個月。

被告男子麥當，卅九歲，係大欖涌監獄四二四三號囚犯。被控四罪：（甲）本年七月十九日越獄；（乙）同日偷去監獄署黃斜短褲一條；（丙）同日偷去劉細同西褲一條；（丁）同日偷去劉海恤衫、西褲及蟲水筆。被告認罪。

澳多角拳賽 四方協商賽程
寮隊要求下月中旬舉行

【本報訊】澳門消息：港澳寮泰拳賽將在澳舉行，已引起港澳人士的注目。主辦拳賽的馬交體育會秘書官永樂等，於前天赴港與寮隊領隊與殷本、香港方面贊助人韋基舜等商談後，泰隊代表許志文等，昨晚乘佛山輪來澳，即晚與馬交體育會負責人及本澳的贊助者—洪泰興公司負責人作具體商談。四方負責人商討的內容，計有：一、拳賽的章程，包括比賽時能否起腳以及是否被打倒地便計分等；二、寮隊和泰隊來澳的條件；三、比賽的確實日期。如四方面同意簽約後，拳賽便甚本成事。主辦方面如獲得贊助人在經濟上予以支持，及進行向澳門當局請求延期，准予在八月下旬舉行。據說：照寮隊領隊的意見，希望拳賽能在八月廿七八日間舉行。

關於寮方提出的要求是來澳的來回機票、旅費、膳宿費另每名拳師酬金八百元。寮隊共九人，包括有領隊一人，拳師六名，教練管理各一人。泰隊來澳的條件和寮隊相同，但人數較少，拳師約四五名。

至於港澳參加比賽的拳師人選未定。照會主辦人士表示：侯永樂昨從港返澳後透露：此次拳賽因使費大，又是慈善獎，現擬要求把寮、泰方面拳師的酬金減低，此一要求，寮方亦答允考慮。

又據馬交會秘書官稱：港澳寮泰四方面達成協議，簽約後，即進行選拔拳師出賽，但其體辦法還未決定。

天氣·潮水

密雲，和緩西南風，上午間中有驟雨，下午天色頗好。

高潮：凌晨一時十八分，正午十二時卅四分。

低潮：晨六時零九分，晚七時卅八分。

阮重光案巨鑽呈堂 盤問提到鑽石走私

【本報訊】阮重光被控侵吞鑽石案，昨在地方法院第四日審訊，被告代表大律師張與偉昨向控方證人盤問時，曾指荷力更公司之森爵士曾勸被告定私運鑽石往日本。但證人對此說力加否認。

昨日控方取出鑽石呈堂作證，其中最大之兩顆共重十八點五九卡，共值三萬餘元。

昨日繼由控方證人荷力更貿易有限公司職員羅鉅華太太出庭作證，回答張與偉大律師之盤問。張大律師向證人說她的公司之森爵士曾勸被告取其公司之鑽石，將向日本方面出售，當可獲大利，否則可將鑽石交回其公司。同時並勸被告將鑽石走私運往日本。證人對律師此說，予以否認。該案押候今日續審。

美商又打香港主意 來此設立化學工廠
價值二千萬元 專門出產膠粒

【本報訊】美國一間公司的總經理畢嘉宣稱，該公司計劃在香港建一間價值二千萬元的化學工廠，該工廠的適當地址雖然還沒有找到，但大概會在新界。畢嘉的公司在美國是出產塑膠花最多的。

他說，該工廠將出產膠粒（製造塑膠花的原料），他解釋該公司在香港設廠的理由時說，在美國塑膠廠定下每磅塑膠粒賣出美金三毫二仙半，而在香港每磅塑膠花的工廠只賣美金二毫一仙，所以他們認爲用這種價錢賣給香港二十五間專爲他們造塑膠花的工廠比較便宜些。

畢嘉說，該工廠每年將出產五千噸塑膠粒，因爲香港每年大約用二萬噸塑膠原料造塑膠公仔和塑膠花。

他說：「當我十八個月前來港時，多數的工廠都很閑門，當時每間工廠只僱用二十名工人，但現在僱用的工人超過二百。並且每朵花的價錢都減低，三年前，一朵花價格是五元，但現在不過六毫子。」

他又說：香港是世界第一個地方出產塑膠花，比起意大利（塑膠花，世界第二位）還要多過五倍。

社團備忘錄
七月廿八日

華商織造總會（下午七時半在瓊華酒樓慶祝成立廿九周年典禮。）

庇理羅士女校舊生會 今改選新員。

由加經星來港洋船 再搜出鴉片廿七磅
該輪前後共搜出鴉片六十二磅
一船員涉嫌被扣昨天提堂還押

【本報訊】港府新聞處消息：一艘最近由加爾各答經新加坡來港之洋船，前經查出毒品，該輪昨作通接第三日之搜查，結果，於機器間查獲廿七磅生鴉片，分裝於十三小包之內。

在該輪搜出之生鴉片，前後已共有六十二磅。

【本報訊】由加爾各答經新加坡抵港入太古船塢付修的輪船「荷克銀浪號」，在該船塢碇泊，遭本港工商處緝私隊登輪檢查，結果搜出大批鴉片煙土。結果一個船員因涉嫌和其中兩包煙土有關，被緝私隊帶去，交警局反毒組，乘麻醉品查緝局扣留調查。

該船員昨午在中央裁判署提控，還押三天，以待續查，暫不聽取答辯。

被告船員認名李伶江，廿五歲，未婚，原籍新會，在新加坡居住。他被控本月廿五日在一艘碇泊太古船塢內的「荷克銀浪號」輪上，藏有兩包鴉片煙，而未經本港醫務總監發給執照。

新界檢獲殺蟲藥 化驗原是富粒多
六人被判罰款一宗否認控罪

【本報訊】警方在新界各區檢獲大批殺蟲藥，經化驗後證明爲富粒多，爲本港禁用藥物，被檢控者共七宗，昨午在大埔法庭判決，有六人被判罰款，其中一宗則轉解九龍裁判署審訊。

第一宗：女子彭芬勤，被重判罰一千元或囚獄三個月。第二宗：男子黃文基，否認控罪，已轉解九龍裁判署審訊。第三宗：女子陳英，被判罰款四百元或囚獄兩個月。第四宗：男子黃水，被判罰七十五元。第五宗：男子鍾金南，被判罰款一百五十元。第六宗：女子盧明芝。第七宗：女子阮四妹，被判罰款二百元。

太古船塢出慘案
大漢被擊倒臥血泊

【本報訊】一男子昨午遭人暗算，在西灣河太古船塢內被鐵尺擊至倒臥血泊。事後有數人被傳訊。

傷者姓孫，四十五歲，住筲箕灣東街某號地下。據悉，昨日中午十二時，船塢放工，孫某踏步行至距閘口百碼之遙時，突被數人攔路，不久旋被猛力推倒地下。他正欲躍起抵抗之際，頭部則先着了一記，隨後鐵尺猛擊，他避無可避，只得用雙手掩住後腦，拚命掙扎，他雖得兩度掙脫，但「好漢」敵不過人多，卒被擊昏。

事後警方傳訊數人，並通緝：余×，卅歲；阿石，卅四歲；謝×，廿四歲；馬×等四人歸案。傷者在太古船塢裝船部工作。以前居調景嶺。

據透露，太古船塢有不肖之徒組織賞會，時引誘工人聚賭，有的甚至因此輸光積蓄，弄得家屬挨飢忍餓。年來，賞會間時有磨擦，此次血案疑與黑社會「黑吃黑」爭地盤有關。

文具展覽會 觀衆甚擁擠
塡字遊戲中獎待領

【本報訊】昨日，間中下大雨，可是國產文教用品展覽會，擁擠情況依然，進場人數達七千餘人。

新展品昨日又展出了一些，其中有廣州出品的鳳凰牌金筆，其外型類似英雄金筆，還有天津的鴨鵝牌鉛筆，和貼花筆夾刻花，對於新的展品，觀衆特別仔細觀看。

前日運到的金星金筆，昨日起在小賣部有小量供應，每支十三元。

展覽會委託文匯、新晚及本報舉辦的有獎塡字遊戲，昨日起陸續開始發揭，中獎者可於三十日前，於展覽會開放期間，到展覽會領獎。

展覽會展期尚有今、明、後三天，據主辦人稱，由於會場借用期限關係，決不展期，未參觀者請行快些。

新界總商會 籌購新會所

【本報訊】新界總商會昨（廿七）日下午一時假金漢酒樓，召開理監事特別會議，聽取籌募福利基金辦法研究報告。總會商後，決定成立「新界總商會籌募購置會所及社會福利基金委員會」，另加推小組負責人會同籌建會所之七人小組辦理另舉行簽名。

至於慶祝成立周年紀念，昨議決屆時慶祝並設宴招待新界各地區商會首腦，編印週年紀念特刊。此外，通過一項每次例會，缺席者或遲到者之處罰款辦法。

八月三日原定訪問大埔及沙田兩地區商會，決依時前往。

普慶坊出現兇案
兩男女遭鏹水毀容
無辜孩及一女童 兇手卒逃去

【本報訊】上環普慶坊七×號門前，昨晨發生鏹水毀容案，男女三人受傷。警方現通緝一男子。

傷者爲李×瓊，四十歲孕婦；柯×冲，廿八歲和三歲女童謝月香。

據悉，此案發生在昨日凌晨二時卅分左右。李×瓊和五兒女均因酷熱難睡，搬到門口地下睡覺。同居柯×冲，乃清潔工人，亦睡出門前對面的樹蔭下歇息。當時，李、柯兩人均被用鏹水兜頭淋下，痛苦萬分。旋見一男子望街尾逃遁。柯强忍劇痛發足猛追，李亦邊呼救邊追兇手，但卒被其逃去。柯則赴東華醫院求救，李即返家用清水洗滌傷口，未幾警員趕至，將傷者送入醫院。三歲的女童謝月香，爲李×瓊的女兒，在混亂中無辜受禍，被鏹水灼傷。據悉，已懷孕六月的李×瓊傷勢頗重。事後，李的丈夫咖啡檔老闆謝清（卅九歲）告失蹤。

此案涉嫌有桃色成份。謝清疑其妻與柯有曖昧關係。但據街坊說，此事似無可能，因兩人年齡相差頗大，唯近兩月來，謝清已對其妻行動倍加注意，可能在外聽得閒言閒語，夫妻間吵鬧不寧。謝清甚至令其子女暗中窺伺母之行動，每日報告，終疑神生暗鬼，種下禍根。

兩技工突被開除 水務局不講情理
工人指出事故責在廠方

【本報訊】據香港政府水務局華人職工會消息：香港政府水務局和態炳章（技工）、邵世榮（技工）突然於七月廿六日接到局方由即日起被開除，並限令廿八日下午五時前從宿舍遷出，另林房保（半熟練工人）被罰款廿五元。三人由七月八日起至七月廿五日止只發半薪。

水務局各部門工友對局方此種無理措施均表極大不滿。在各廠部工友代表會議上各代表均一致指出：荃灣泵房是港九水務局最大的泵房，所用水量佔港九總用水量一半以上，共有泵水機七副（其中有一副是一千一百一十九匹馬力的），是一間巨型的廠房，但每班只得工人三名值班，機器出事故時是兩個技工（其中有一個是頂替工作的）和一個頂替半熟練工人（當時是頂替華工工作）當值，因此實際只得一個半人看管機器，重地加上工人不足，勞動强度是局方的責任，害工人健康，機器出事故其主要責任是局方的。三位工友負責運作，機器出事故之後，他們已盡了責任，而且一切事實證明工友當時值班是完全依照局方規例，今局方將機器出事故的責任强加在工人身上是不合情理的。

代表們還一致指出局方這種不顧工人生活，不顧事實，不講道理的做法是令人職業的，希望局方能迅速恢復被開除工人工作和取消不合理的罰款。

新界商會訪廠商 雙方談工商業務

【本報訊】新界總商會理監事同人，爲致意商會理監事及聯絡工商情感，昨天上午十一時，到中華廠商聯合會訪問，當由廠商會代會長董之英，各部部長及常務董事張軍光、利功甫、朱朝欽等款接，並設茶會招待。總商會到會者有理事長張人龍、副理事長陳德顯、鄧同光、邱德根、監事長馮北財、李卓南、副監事長余各部正副部長張敬木、歐煥昭、周坤成、劉興邦、周理炳、陳冠輝、余元熙、鄧雲濤、張濟帆等卅餘人。席間首由廠商會代會長董之英致歡迎詞，後參觀廠商會會員出品樣本陳列所，對本港工業出品，備極讚許。

廠商與旅遊協會 談介紹港工業品

【本報訊】香港中華廠商聯合會，擬與旅遊協會聯絡，介紹香港工業出品，交該會出口促進部辦理。昨天下午三時廠商會副會長王澤流及出口促進部長鄧和事士丹利少校在該會聯誼交換意見。對遊客介紹本港工業出品，引導參觀工廠，介紹會員出品冊子，在各國多做宣傳工作，十八屆工展宣傳及今後廠商與旅遊事業緊密聯繫等問題，均有詳細之討論。

印語 漢語 辭典 抵港

【本報訊】商務印書館近半年來新出外文辭典多種，除已出「日漢辭典」、「捷漢辭典」、「西漢辭典」、「波漢辭典」、「法漢辭典」、「世界語漢語小詞典」、「袖珍英漢辭典」外，最近復有「印第語—漢語辭典」運到，本書參照印度最新的幾種標準辭典加以補充而編成的。全書收有現代印第語四萬餘條，解釋詳盡、口語化，並附有必要的例句，以幫助讀者例解。上述各種語文辭典，頗受學術界、圖書館和一般研究外國語文者所歡迎。

楊屋村代表等 上訴得直判無罪

【本報訊】屏山橫洲楊屋村村代表楊祺及另一村民梁木與，於去月底在屏山法庭被警方控以「聚賭罪」，法庭判處每人罰款卅元。被告兩人不服判決，向高等法院刑庭提出上訴，結果兩人均上訴得直，獲判無罪。

中業專科學校 夜學部招生

班別：會計一年級上、下學期，二年級上學期，三年級；文學一、二、三年級上學期；英文小六班、中一、二、四班；及預備班。

報名：自即日起至七月廿九日止，每晚七時至九時（星期日照常）。

試期：七月三十日下午七時。

校址：九龍何文田太平道四號。

校長：張瑞峯

國產文教用品經銷商聯合會擁護

國產文教用品展覽會

歡迎參觀·歡迎指導 地点：中華總商会九樓

日期：一九六〇年七月二十三日至三十日·展覽時間 上午十時至下午八時止

蘇聯名演員契爾卡索夫和他扮演過的人物

三百年前大戰風車的「英雄」人物
唐•吉訶德現身銀幕

蘇聯的著名演員契爾卡索夫，把這個幾百年前「最文雅的瘋子」，演得活靈活現，使人既好氣，又好笑；既可愛，又可憐。該片明日起在快樂戲院獻映。

西班牙文藝復興時期的文學巨著「唐•吉訶德」，已由蘇聯列寧格勒電影製片廠拍攝成彩色影片，並定明日起在快樂戲院上映。這部被列爲世界文學瑰寶之一的「唐•吉訶德」，有八十多種文字的譯本，三百多年來在全世界愛好文藝的人們的腦海中，留下了不可磨滅的印象。

塞萬提斯筆下的「唐•吉訶德」，雖然有着古怪而荒唐的行徑，但他那種公正、勇敢和反對壓迫與損害的精神，却是縈迴在每一個讀者的心中。

「唐•吉訶德」有着仁慈而善良的心，正如他在影片中臨終之前告訴家人：「不管你們如何看待我的行爲，只請記住，我有一顆仁慈善良的心。」這個幾百年前一「最文雅的瘋子」——「唐•吉訶德」，在「中了騎士小說」毒之餘，竟把自己扮成了歷史中才有的人物——騎士，去行俠仗義，鋤盡天下不平。

可是在當時的西班牙，新興的資本主義已有長足的發展，封建制度崩潰了，貴族也沒落了，那些騎士，也只留下了紙上的影子，因此「唐•吉訶德」狂熱的行徑，也就成了人們的笑柄。

影片「唐•吉訶德」並沒有把他滑稽可笑的行爲誇大渲染，而是正確地闡釋了這一人物。飾演「唐•吉訶德」的契爾卡索夫，把這個三個半世紀來傳誦於每個角落的人物，表演得那麼富於人情味，同時有着正直的品德。他的每一次嘗笑的行爲，並不使人覺得好笑，而使人們對於他的愚昧行俠的動機，和他熱愛被壓迫者的高尚情操，發生了好感。

故事發生在西班牙拉•曼却地方的一個小鄉村裏，五十多歲的老鄉紳吉桑諾對描寫「騎士功勳」的小說着了迷，竟偕同忠僕桑科離家行俠，去解救那些陷於苦難中的人。他爲自己取了個饒有「騎士風」的名號——「唐•吉訶德」，還杜撰了一個心上人——「托波索城的美人達辛尼亞」。

第一次的行俠，是解救了被地主痛笞的牧童，可是當他離開後，孩子却被鞭韃得更慘了！他解救了一羣被押解服苦役的囚犯却換來纍纍傷痕；他對善良者的好心，換來的是庸俗的嘲笑！但雖然如此，唐•吉訶德並未對拯救世人稍存灰心。

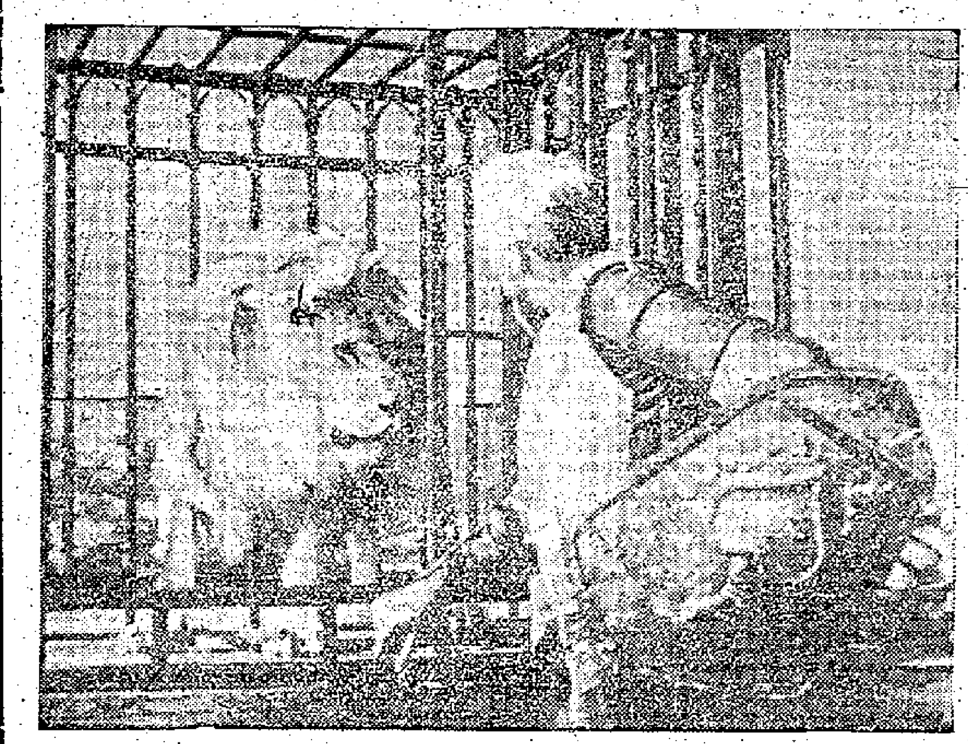
他狂熱，以至近瘋狂的行徑，成了西班牙的「新聞」，統治階級的幫閑等，把這兩主僕作爲取笑的對象帶進宮廷。宮女阿里吉西多拉的誘惑，並未使唐•吉訶德對心上人達辛尼亞的愛情動搖。荒淫無恥的公爵在他的惡作劇結束時說：「善行是滑稽的，忠實是可笑的；」揭露了貴族的可鄙與眞面貌。

與此同時，唐•吉訶德的忠僕桑科被公爵作爲另一取笑對象而成了總督，可是他却獲得了人民的熱愛。當幫閑者們受命「把他推翻」時，桑科指出了：「我們這些莊稼漢到哪兒都可以過活，你們這些奴才，能到什麼地方去呢？」想從這兩個善良人身上取樂的貴族及幫閑們，又一次暴露了他們可鄙的愚行。

兩主僕終於離開了那個可恥的宮廷，再去過行俠生涯。中途，唐•吉訶德被自稱爲「滿月」的騎士打落馬下，唐爲了服從「騎士信條」，只好回家去。原來這又是一個圈套，那騎士是唐•吉訶德同鄉的一個醫生，爲使他回家靜養而扮演的。回家後，他病了，並終於離開了那個使他瘋狂的人世。

「唐•吉訶德」的一生雖然是場悲劇，但他那種不屈不撓的精神，却永留人間。

秦風



面對巨獅而毫無懼容的唐•吉訶德

謫聽短命天才的作品

丁羊

香港英文電台今晚九時到十時的音樂節目是莫扎特的G大調長笛協奏曲，舒伯特的D大調第三交響樂和藝術歌曲「岩石上的牧羊人」。

莫扎特和舒伯特都是短命的天才，一個卅五歲，一個僅卅一歲。他們都受着舊社會貧困的迫害。但也都寫下了大量不朽的作品。

莫扎特的長笛協奏曲是他青年時代。旅行演奏時，到了德國著名的音樂城市曼海姆，與當地的音樂家交上朋友，和作曲家及指揮斯塔密茨及管絃樂團的團員都建立了誠摯的友誼。長笛協奏曲是爲他的新朋友溫德林加寫的。另外還有雙簧管協奏曲也是爲這些新朋友創作的。

如果僅只是從外表去看舒伯特，那很難會發覺他在音樂藝術方面的才能：身長元呎多一點，扁鼻、大頭、大近視眼，舉止笨拙羞澀，常常被人欺騙。但是當美麗的音樂從他的筆尖流出來的時候，你會覺得他是最可愛的人。他死後遺留下來的財產，不足一百元。當年狠心的出版家，只肯付差不多只值一包香煙的代價，換取他的一首歌曲。我們現在欣賞他的作品，眞是替他難過。

謝賢南紅虛心 請金庸多提意見

「神鵰俠侶」的原著人金庸，對於「峨嵋」之把「神鵰俠侶」搬上銀幕，更邀得謝賢、南紅、姜中平、黎小田、王愛明等飾演書中主要人物，頗感興趣，因而在該片隨拍時抽空到清水灣片場逗留了半天，看看那幾位年輕演員的演出。導演李化替金庸介紹了謝賢、南紅。謝賢、南紅希望金庸多提意見，謝賢對金庸說：「我們的演出實難令人滿意，希望你看了影片，把稚拙不對的地方告訴我們。」（林）

「貓王」的一段異國情史

麗嫦節譯

——這並不是演戲：「貓王」皮禮士利做了一幕「愛情悲劇」的男主角。地點是德國。那是因爲他逗留在德國的時候，和一位德國籍的模特兒戀上了，在分離的時候，眞是肝腸欲斷，說不盡的悽悽楚楚……。

記得當他離開德國前啓程回美的時候，皮禮士利和他的戀人華拉，在她家的樓梯間黯然分手。

「貓王」竟然對一個異國女孩子流露了眞情感，或者你不會相信。但事實確是如此。他像一個小孩子離開了媽媽的懷抱般不斷洒淚。而華拉，也是同樣淚珠滿臉，默默的說不出半句話。就在這個時候，他被一個影壇記者所發現，於是立即鎂光一閃，把他們攝入鏡頭。雖然這時皮禮士利連忙舉手大聲說「不！」但太遲了！

我（本文原作者）親自聽到了他們幾句斷腸的離別話。

華拉說：「我知道我們終有一天會分離的……這是意料中之事呀！我們得要面對現實，接受分離的痛苦……」

「但我怎能夠！」他哭起來了，從華拉的手裏拿走了他的行李……。

×　×　×

在皮禮士利啓程前的整個下午，他是留[illegible]的。除了華拉之外，還有她的媽媽——一個人。

午餐開始了。那是最後的一次午餐，她[illegible]得沒精打采。

華拉站起來。她選擇了一隻上面印着一[illegible]精緻水杯，然後走到皮禮士利的眼前：

[illegible]媽多方設計去打破這沉默的局面。她故意和[illegible]關於此回國後的計劃和生活。

但華拉却突然說：

「你[illegible]了這就沒有這樣說[illegible]——「但你——你離開我嗎？除了這個，還有什麼辦法?!」

×　×　×

這是使皮禮士利畢生難忘的一件事。他[illegible]位多情的異國少女呢？答覆是「不」。貓王承認在他的腦海中印象太深了，他不會忘記，[illegible]但是，他幹嗎不娶她呢？只有天知道。

羅家權商場得意
賺錢買花戴 登台當副業

「可憐天下父母心」將映
張活游心裏高興

方非

「可憐天下父母心」之一幕涼劇畫面

教你燃幾味天熱餸

劉芳導演「晚娘」 圈中人一致看好

紅袖緣仇

胡後春歸

放逐

小說林

祁連劍

杜光庭

十一、甲帳論兵

艷尼傳·黑人·剛果

高　雲

最近的剛果局勢令人想到「艷尼傳」。

柯德莉·夏萍主演的這張影片大部分以比利時為背景，但其中也有一小段把鏡頭轉向當年的比屬剛果，把觀眾帶到撒哈拉沙漠以南的黑非洲。

提到剛果，我們對於這個地區的認識可算是太少了。剛果人不曉得外面的世界，外面的人也不了解剛果。比利時人佔領剛果七十年，把這塊殖民地造成與世隔絕的狀態，正是他們的政策。如果說對剛果一無所知，那倒不盡然。看看美國黑人的面孔，再翻閱一下新聞照片上剛果人的像貌，一定會發現他們之間有許多共同之處。

這裏面當然有淵源。早在幾百年前，黑人被當作奴隸賣往美洲時，剛果正是販奴大本營。

美國著名音樂家斯提芬·福斯特所寫的黑人歌曲，內中就充滿了黑人的哀愁。這些歌曲在美國可算家喻戶曉，一首「懷鄉曲」在表面上是懷念吉尼亞州，實際上，淡淡的愁思早已飛到大西洋的另一岸，繚繞在所謂「黑暗大陸」的莽莽叢林中了。

對於這段遙年歷史，美國黑人有的不忘本，有的則像「漢人學得胡兒語，站在城頭駡漢人」。黑人歌王羅伯遜在他的近著「我就站在這兒」曾經這樣說過：「我原本是一個非洲人，……（有些黑人）對於自己所承襲的黑人民族的傳統，無知竟至如此，的確是令人遺憾，荒謬絕倫，我第一件工作就是要消除這種愚昧無知。」據說，羅伯遜經過艱辛研究，已經掌握了非洲許多種文字。至於上述的第二種人，聯合國副秘書長、美國黑人本治就是例子，這個人到了非洲以後反倒成了和比利時人合穿一條褲子的好夥計。

大家當然也知道剛果的地下特產——鈾。在這原子時代，剛果和原子彈似乎連成了親戚。談到剛果就會聯想到原子彈，更會想到美國在這裏經營的大鈾礦。

夏萍主演的「艷尼傳」在這方面作了一件好事，在放映這張影片的銀幕上，瑰麗的剛果河山，當地民族的風俗習慣在觀衆面前出現了一個片段。不看那位「艷尼」的故事，單看剛果河兩岸的景色，也可算作半遊非洲，「艷尼傳」值回票價。

影片要表現白人悲天憫人、慈善為懷的心腸，他們不辭長途跋涉，遠道前往非洲為黑人治病，實際上，這僅表現了問題的表面現象。更重要的事實是，比利時人從不把剛果人當作有頭腦的「人」來看待，就把他們困在非洲的叢林裏，永不使與外界接觸。在剛果人自己的土地上，一切重要的職位和職業都控制在比利時人手裏，這七十年裏就從來沒有一個剛果醫生，一個剛果工程師或一個剛果教授。就是在軍隊裏，剛果兵最高也只能做到上士，連尉官、校官都攤不上一個，將軍的職位自然是既不可望，又不可即的了。

剛果從比利時手中取回兵權以後，自己人做了總司令。白種人對於這件事簡直是嘲弄有加，不斷以「下士將軍」為題，極盡冷嘲熱諷之能事。其實在比利時軍人話事時代，又怎知沒有把剛果的將軍之材多年委屈在下士之席呢！

同樣的例子也發生在醫學方面。剛果人有意也把比利時醫生驅逐回國，比利時衛生部便大喊大叫起來，要求聯合國密切注意：「為了人道」，在剛果醫院的所有剛果人員具有醫科助理和技術人員資格以前，比利時醫生不能撤走。

香港新近出版了一本英文雜誌，名叫「東方地平線」，裏面有一段引錄非洲尼亞薩蘭領袖班達的話，說得很精采。班達認為，白種人對於非洲人的刁難，真是到了無所不至的地步。這情況「如同老子對兒子說，我希望你成為一流網球選手，但是在你得到溫布爾頓決賽以前，不許摸網球拍子一下」。換句話說，那個人連拍子都摸不到，勢必連網球都不知道怎樣打，更談不上做什麼網球選手了。

鳳凰臺上憶吹簫

左拾遺

伙記與某老板之千金相戀，遽遭阻梗，竟然服毒，殊可憫也！

驀地相逢，流波顧盼；嬌羞淺笑含靨。便輕憐重惜，暗種情根。後院廻廊曲折，黃昏約，壽是芳鄰。河洲賦，兩心相悅，願結朱陳。

酸辛！晴天霹靂，奈香港人情，重富輕貧。恨女家堂上，不許相親。竟把鴛鴦拆散；惆悵也，往事前塵。堪悲嘆，憐他短見，毒露狂吞！

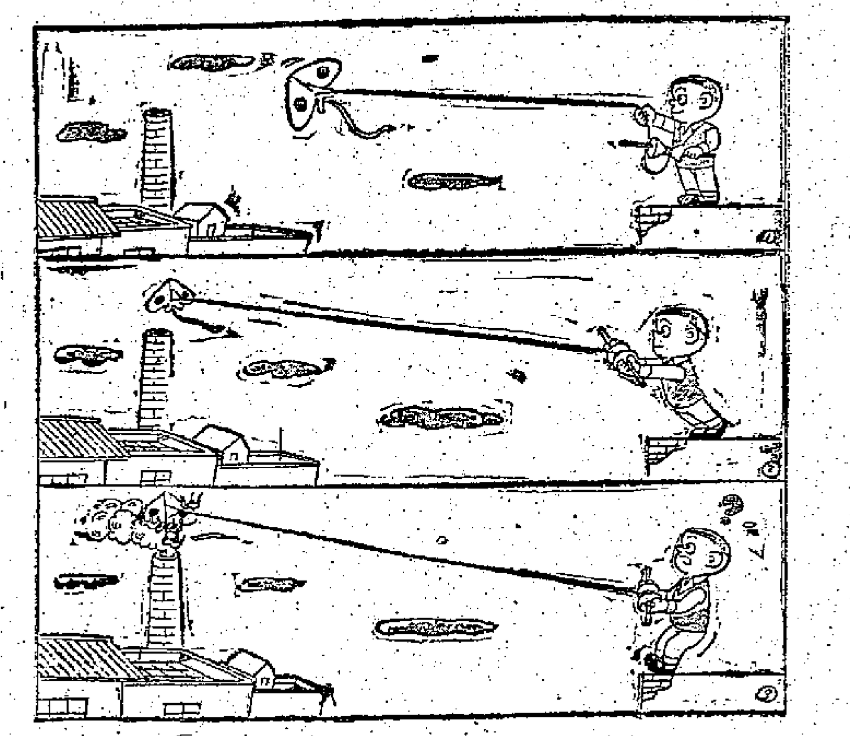
新謎語

拙聲

一、嚴禁一稿兩投（成語一）
二、行路東張西望（成語一）
三、妄想佔我台灣（成語一）
四、北非紛謀獨立（成語一）
（謎底在本版找）

大蘇（赴困蹈火）

吉叔作



記畫家蔣兆和

王　水

看過新年畫的人，對於蔣兆和這個名字是不會陌生的，即令不注意蔣兆和這個名字，但對「給爺爺讀報」、「小孩與鴿」、「走向和平」、「莊稼好」、「學習好」等幅新年畫也會有些印象的。

蔣兆和的畫曾由文懷沙選編過一本「蔣兆和繪畫集」，在一九五八年出版。這畫集雖只收了蔣氏繪畫四十幅，但蔣氏在抗日戰爭以前，抗日戰爭時期，解放戰爭時期，新中國成立以後各時期的主要作品都選入了，缺之的只是蔣氏初期的作品。

蔣氏從事人物畫，至少也有三十年以上的歷史。如若把蔣氏初期的作品看過之後，再把蔣氏近二十多年的作品看看，一定可以感覺到蔣氏在人物畫方面有很大的進步，作品內容愈來愈深刻，愈生動，情調也愈來愈鮮明，愈快樂。

蔣氏在一九二七年曾和范鳳源、胡忠彪、潘思同等在上海辦過一個裝束美研究會（會址在上海靜安寺路F九十三號）並編印過一種叫作「美的裝束月刊」。這刊物雖沒有出幾期就停了，但內容在當時可說是很充實的。這個月刊的主幹就是蔣兆和，編輯是范鳳源，每期都要發表蔣氏畫十多幅有關婦女時裝的圖畫。除作畫之外他還要寫一些文字。我現在鈔出一段蔣在「美的裝束月刊」一卷二期中所寫的卷頭語，從這篇短文中很可看出蔣當時對藝術的認識和努力的方向。原文如下：「聯絡藝術同志來組織美的社會；去反抗頑固不化的環境，跳出陳腐生活範圍；呼一口新鮮的空氣；本着強毅的革命精神，去改良無意義的裝束；以藝術思想來表現真美的民族精神；這謂之新藝術主義。衣裝原是因氣候的要求，保護體溫的需要，也是補助天然美中之不足的；自古至今的人們，少不免要穿衣服。我願穿着衣服的仕女們，以藝術思想來表現天然美與健康美，我更願社會上的仕女們，都實現了這個新藝術主義。」

蔣氏在初期作畫題名多愛橫寫，有時用羅馬字拼音，但在抗日戰爭前不久起，多改作直

五省市棋賽對局選

王嘉良先　徐和良勝

屠景明評註

按：王嘉良與徐和良在棋壇上都以「虎將」著稱，兩人均長於大刀闊斧戰鬥，但他們從未交手。此次在杭州相遇，徐以屏風馬飛左相戰勝了全國三屆亞軍所擅長的中砲巡河砲布局。全盤着法緊湊，引人入勝。

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　馬二進三　卒七進一　兵七進一
馬八進七　相七進五㈠　車九進一　車一進一
車二進六㈡　砲二進一　砲八進二　車一平四
車二退二　砲二進一　車二平六　車四平六
卒三進一　兵七進一　車六平三　砲二平七
馬三進四㈢　馬七進六　車九平二㈣　車六平八（圖）
㈤車二進四　砲八平七　車三進一　相五進七
車二平三　車八平六㈥　馬四進六㈦　車八進九
㈧馬七退五　相三進五㈨　車三退一　車六平四
馬六進五㈩　士四進五　馬五退七　車四進二
砲五平七⊕㈠　砲七進七⊕㈡　車三退四　車八平七
馬五退三　馬六進五　砲七平一　帥五平四
馬七退六　馬五退三　馬三進四⊕㈢　後馬進二
砲二進七　帥四進一　砲二退八　馬二進四
砲二平六　馬三進四　士四進五　車四平二
砲八平七　車二進二　象七進九　士五進四
士五進六⊕㈣　馬四進六

評註：㈠徐方已飛左相，王嘉良就不宜採用巡河砲進攻，應先走車二進六過河，比較有力。

㈡針對王方進河車的一步好棋，準備挺三兵用砲打車，爭奪先手。

㈢進馬攔馬，並有砲八平七打車攻象的先手。對局到此，王方已失去主動權。

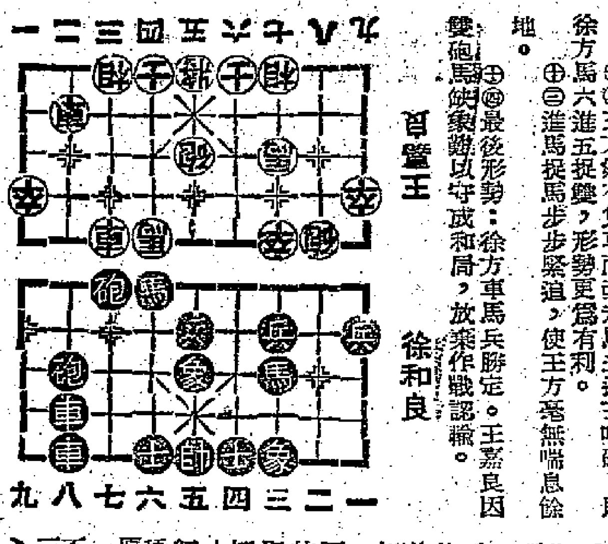
㈣平車保砲生根，仍舊企圖砲八平七打車攻象。

㈤王嘉良這步棋考慮了很久，約二十分鐘左右，終於決定棄車爭奪先手。此外，還有兩種走法，試演如下：一、馬七退五　砲八平七　車二進一　車一進七　車八進一　車三平一　兵九進一　車八進七，下一手有車八平六，再兵三進一的攻勢。徐方佔很大先手；二、車二進五，車三退四，車三進六，馬六退八，車三退二，砲八進七，馬八進七，王方也很被動。

㈥改走砲五平四，辦回一子，比較實惠。

㈦沉車企圖用砲轟象，對搶攻勢，先聲奪人。

㈧還着。如改走象三進一，則相三進五，然後



大公園

寫並加改印章。

唱片治病

當精神病患者跑進西德的醫生處方房，拿着藥方，不一會兒，會嚇一跳。因為他所得到的藥，不是一瓶藥水，而是一張唱片。

那是一張包含幾個鐘頭，足以讓病人的慢轉唱片，作精神治療方法，在家裏唱片，悉隨尊便。時間長短，當他躺在床上或者進餐的時候，從唱機傳出來的，有安撫作用的聲音，會叫他忘記煩惱的心情，而且用更高興的心情對待生活。

西德的衛生署已贊成使用這種唱片，而藥房也有不少存貨。不過，不是隨便可以買得到的，只能依處方發「藥」。

英國方面，另有一套，醫生們開始建造特別的房間，以便施用這種新「藥」。英國醫藥協會的發言人說：「當病人接受這種治療時，我們情願有醫生在場。不過，英國的醫生有時也用某種音樂去治療肉體上的疾病。當輕快的音樂播放時，對於過於激動的病人，有安撫的力量。活潑的音樂則可以幫助鬱鬱寡歡的病人增加活力。」（元丁）

蛇紋化石

寧　吉

在愛爾蘭的山谷裏，時常可以發現像蛇的化石。但是，那兒的人民傳說，由於聖徒的意旨，這個島上的爬蟲都變成了岩石。從前，很多英國商人特地趕到愛爾蘭去取這種不平常的商品——神土，把它撒在自己的花園裏，相信這種「神土」能夠消滅蛇。

在地中海的某些島上，古希臘人也有類似的傳說。克里特島上沒有蛇，因為那裏的土地遵從上帝的意旨，把有毒的爬蟲都消滅了。當然，無論是希臘的「神」，或是基督教的「上帝」，都不會消滅

巴西新首都——巴西利亞

江　河譯

拉丁美洲第一大國——巴西，已於本年四月宣布將首都由里約熱內盧遷往巴西利亞（BRASILIA）。

巴西利亞在巴西中東部的哥雅斯州高原。地域遼闊，旁近阿馬遜河，離近海的里約熱內盧六百英里。

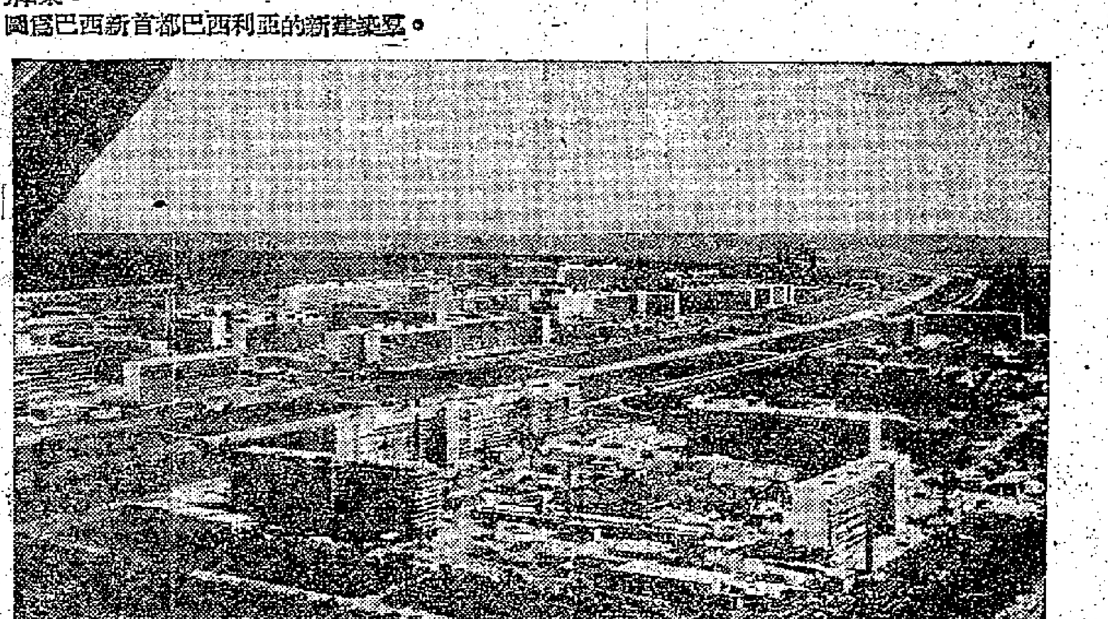
巴西自一八二二年建國後，即有建都之議。里約熱內盧是以前葡萄牙人所經營的海港，與廣大的內陸和人民完全隔絕，這是完全不合理的。巴西建國偉人之一約瑟·龐尼非士高就曾提出首都應建在全國中心之議。一九二二年，政府選定哥雅斯州的彭尼里蒂那為新都地點，奠下基石。直至一九五六年由現總統庫比契克簽署法案，建設三年，決定本年正式遷都，新都定名「巴西利亞」。

建設新都，雖只三年，但憑着巴西人民無比的毅力和勇氣，新都的輪廓，建築計劃，已大部份完成。

新都藍圖，是作十字形伸展的。四大區域劃分為住宅區、行政區、商業區和交通集中點。現在已完成有可容納五十萬人口的新住宅，其中有醫院、學校、運動場、娛樂場等。總統府及各行政機關的建築物亦已落成。計劃之大飛機場、火車站、公路線、碼頭等均有完成或建築中，將來各區可作扇形無限擴展。

新都的建成，對開發廣大的內陸，遷移過擠的沿海都市居民，將有很大的影響，這是巴西人民值得興奮的偉業。

圖為巴西新首都巴西利亞的新建築羣。



陳圓圓的梳粧台及其他

孟子微

寧靜先生在大公園上寫的「清宮秘史」，其中有一篇提到清代的三位美人。我特別感興趣的是他寫陳圓圓的一節。可惜他談的太簡單，讀了不滿足，因憶抗戰期間，筆者歷經離亂，一度旅食西南，曾經在昆明小住過一個時期，當時以無事可為，曾與友人遍訪陳圓圓的梳粧台遺址及其葬地，並在當地圖書館中，翻閱有關載籍，現在雖事隔多年，但以茲事關係西南文獻，並可作一代興亡史讀，因檢舊日劄記，草成本篇，說是「續貂」也好，說是資料補充，也無不可。

談一代美人陳圓圓，誰都總不免使人想及降清詩人吳梅村（偉業）的「圓圓曲」。事實有很多人知道陳圓圓的名字，最初是從「圓圓曲」來的。「圓圓曲」是吳梅村歌行體的傑作，曲如彼吳三桂在田畹宅初識陳圓圓，一見傾心時的情形說：「蘇廊永巷閉良家，教就新聲傾坐客。坐客飛觴紅日暮，一曲哀弦向誰訴。白皙通侯最少年，揀取花枝屢回顧。」又彼圓圓身世云：「家本姑蘇浣花里，圓圓小字嬌羅綺。夢向夫差苑裏游，宮娥擁入君王起。前身合是採蓮人，門前一片橫塘水。」以後彼圓圓際然富貴，其結句云：「君不見：館娃宮起鴛鴦宿，越女如花看不足。香徑塵生鳥自啼，屧廊人去苔空綠……為君則唱吳宮曲，漢水東南日夜流。」一唱三嘆，猶有餘哀，令人彷彿如見當日之情貌，這真是一首極美麗的詩史。傳說吳三桂曾向梅村建議，欲以重幣賄得此詩，因而要公開，梅村不允。這首詩因而能傳誦至今，播唱人口。

吳三桂既開關迎清在前，再隨清兵轉戰各地，作了清兵的先鋒，立下了不少的汗馬功勞。所以他後來受封為王，回到昆明，據陸次雲「圓圓傳」一說，三桂同到昆明後，「建蘇台郿塢於滇南，（圓圓）專房之寵，數十年如一日。」所以陳圓圓是死在昆明的，並且有關她的梳粧台和葬地，還流傳着不同的傳說。

我們在昆明時，曾為了找尋陳圓圓的遺跡，走訪過許多地方。在昆明西站和「蓮花池」中間，大約有二三里路，沿鐵路走約一刻鐘的路程。鐵路北面是一片荒塚，曾經看到過明西南聯合大學的校舍，一座碉堡矗立在一個大土堆子上面，到處都是紙灰，時常有大黑蝴蝶飛來飛去。使人想到「紙灰化作白蝴蝶，血淚染成紅杜鵑」的詩句。這裏有二塊石碑，一刻有「明永曆帝灰骨處」等字樣，另一塊就是所謂陳圓圓的「墓像」，是一幅古裝的美人圖。碑文寫着：「陳圓圓梳粧台遺址，在鐵路左側，大校址內。……碑文附近的土堆子是陳圓圓梳粧台之高阜，距此約百步耳。余恐代遠年湮，立碣於此，以存古跡云。」但這附近但見一堆亂糟糟的土堆，雖說是陳圓圓梳粧台舊址，但我們看後，只覺得有點幻滅，而無法打消「圓圓曲」所留給我們的幻影。（上）

（謎底：一、分文不受。二、[illegible]。三、「美」夢難圓。四、無「法」控制。）

散花女俠

梁羽生　雲君圖

第四回：小鏡聚英豪　長江逢秀士　金刀殺敵　銀劍誅倭

葉宗留道：「不敢不敢，請鐵相公說來，咱們參詳參詳。」他與鐵鏡心相處多日，知道了鐵鏡心的習氣，與他說話之時，也學會了客氣。鐵鏡心道：「大哥，你怎知道中路的倭寇藏有伏兵？」葉宗留一笑走出營帳，外面殺豬宰羊，一片喧鬧，林子裏的鳥都飛了起來，有幾隻未曾飛遠的，尚在空際迴翔。葉宗留道：「今早有許多飛鳥，望之時，可不是見着那片草坡的上空，有許多飛鳥嗎？」鐵鏡心恍然大悟，道：「是了，草叢中若是沒有伏兵，鳥兒也不會嚇得驚飛了。」葉大哥，你觀察得真仔細。」葉宗留笑道：「這算得什麼，莊稼漢懂得的東西，都是有這一套本領，我不過把莊稼漢懂得的，運用到打仗上吧了。」鐵鏡心唱叫慚愧，這才知道世界上的學問，不只限於書本，怪不得古人有云：「世事洞明皆學問」。

如今聽鐵鏡心說得有理，又見他提出分兵合擊之策，但見情勢轉變，而且抗倭終有了結果，心中佩服。葉宗留把鐵鏡心的話一說，眾人都說出來了。……

人情通達亦文章」。葉宗留提出要請畢擎天做第二日集中就撐，自己甘願做畢擎天的副手。這事抗倭義軍的總指揮部屬，本來無甚異議，正是葉宗留早已向畢擎天表面上一再三謙辭，畢擎天心中其實是千肯萬肯，將這總指揮「一職」，做足了推辭，萬萬不得，都宗留一力推戴，使得畢擎天無可奈何的樣子，接過來。

是沒有葉大哥的經驗。」葉宗留道：「畢大哥威震五省，而且抗倭之事，作戰經驗遠勝於我，大家計議，又何分彼此。畢大龍頭的本領比我高明百倍，還是請他做這個統領的好。」鐵鏡心既有異議，畢擎天自不能不再謙讓一次。鐵鏡心道：「是啊，抗倭既不分彼此，官軍作戰，又不同於沿海幾省誰都知道葉大哥，如今抗倭的義軍首領，兩位都值得欽佩，畢大哥的推戴，也足見他光明磊落。兩位都是可以接納畢龍頭的推讓了。葉大哥應該接受大頭目，葉宗留不必再讓了。」一個大條道理，義軍頭目本來就有許多人不願葉宗留讓位，才推戴畢擎天，只因畢擎天對於葉宗留事前的疏通，……

歷代名妹傳　聶隱娘之述

八、失蹤

隱娘卻說道：「我的丈夫磨鏡，不要給他太多的享受，只照舊每天給他二百文錢便了。」

劉悟一一答應着，隱娘便飄然而去。一年之後，許州來，看看她的丈夫，最初的第一年，仍然偶然回到許州，所有她的相識，便絕跡沒有回來，但沒有在家中往宿，直到這樣過了十多年，劉悟在京師病故，家人留下，也有人看見她的。那裏人正在治喪，忽見一個妙齡女子，騎驢到來，就是隱娘，靈柩前灑淚致祭，劉悟的親屬認得這妙齡女郎是隱娘，奇怪的是，隱娘這些年來，始終沒有老過，仍然是初到許州時那樣年青。這時已經長成了的劉悟的兒子劉縱，向他略致慰問，轉身便走，劉縱跟着隱娘便問，她從那兒來，要到那裏去。她一句也沒回答。

劉悟的「人們」看見「這女」人是什麼人呢？」一些人私議着，她是劉家的一個賓客，劉悟的殺手。

[illegible]

小說林

是日也　陪小姐睇戲

徐先生講完，起身就想走。我大癮，一手捉住佢，低聲曰：「徐先生，咁點得？我同佢兩個唔熟，又有話落唔番屋企食飯也。」徐先生笑曰：「一次生，兩次熟，請佢兩位小姐睇戲，培養感情，睇完戲你地就熟到唔恨者矣。」其實我重有一個理由，唔好意思講出來耳。就係身上銀紙無多，我本來就唔知徐先生約左兩位小姐者，如果知道，亦唔會來，這時我惟有一味話唔得閑。……

[illegible]

情人日記

夢中人

[illegible]

女殺人（七天完偵探小說）

羅　森

五、偵探來了

謠言總是傳播得快的。不久，嘉高也聽到了，他每星期至少有兩次對他的妻子請求停止開這個玩笑，並請她揭露她的真面目，以息謠言。但杜娃麗卻吻着他說道：「親愛的，稍為等一下吧，我覺得很有趣。」

三個月後，她在家中設宴招待親友，可是她並沒有宣布什麼，她只表演了一些法國菜式，以娛親朋。這宴會愉快極了，事後嘉高向她說：「你這一個法國妻子比美國妻子還好。」

上床，嘉高在床上輾轉着想，他的妻子自從變為瑪麗蓮之後，比杜娃麗更可愛，他真不願意在這時候教她回復本來面目了。外間對他的謠言，是不能讓它繼續發展的，他想再過一兩個月吧，到那時候她也許會厭了。

[illegible]

假案真兇

王香琴

四、五十萬元

二樓的住客，是在銀行服務的，除了一位太太，和一個兒子外，再沒有人。樓下是一間小型生果店，份子雖有幾個小伙計，都是年齡不超過二十的，看樣子，不會幹出這樣的事情來。這是一梯兩伙的住樓，天台和其他的樓是隔絕的，一把四邊圍繞，田俊小心的在天台觀看，鐵網很堅牢，沒有一些破壞，可見那一黨匪徒，不會利用天台進出，那兩間電器公司的貨倉，田俊也看過了，內裏一箱箱的貨物，都是未經開箱的，很久沒人動過，……

[illegible]

涼爽 輕便 易乾 絲綢復製品市場旺
襯衣內衣內褲睡褲買賣均活躍
人絲泳褲復到港但仍供不應求

【本報訊】國產絲綢複製品——人造絲內衣、內褲、睡褲、真絲襯衫和人絲泳褲等，連日銷路暢旺。人造絲男裝泳褲會一度斷市，前天新貨恢復運到，本地百貨商人又吸入不少。

據三洋公司負責人說，最近由於天氣酷熱，各種絲綢製品如菊花牌人絲男女裝背心、文化衫、三角內褲，雙馬牌真絲恤衫、人絲夏恤，男女裝人造絲綢睡衣、男裝彩條睡褲、男裝人造絲泳褲和各種綢製寬裝等批發生意均比前活躍，其中尤以人造絲男裝及女裝內衣、內褲等，除爲本地國產百貨公司商人陸續吸入外，一般百貨商人亦吸入不少。有些商人買入一批貨後，因銷路不錯，即用電話向經銷商人再訂貨。據說，入夏以來，這種貨成出的數量已不少。

以文裝葛加工製成的男裝泳褲，近日成盤亦很暢，來貨有供不應求之勢。這次新貨運到後，立即爲零售商人吸入不少。據商人估計，在近個多月來，這種泳褲已成達一千打，因爲它是以人造絲和棉交織的，質地特感柔軟、爽身，且具有易乾、耐用之特點，顏色有棗紅、墨綠、淺綠、深藍、淺藍、咖啡和灰色等多種。

男女裝睡衣和男裝彩條睡褲，是用輕便涼爽之人造絲綢製成，故頗得用家愛用，連日銷路頗大。男裝彩條睡褲，有咖啡條子、深藍條子和綠色條子等。

連日成出較多的男裝恤衫，有真絲電力紡襯衫和真絲雙縐襯衫。

此外，男女寬裝綢製服裝也很吃香，其中以日光衫仔成出較多，用這種褲仔最適宜夏天到海灘游泳時穿着的，既涼快又輕便，而零售價每條只爲一元多。

日本豆油，賣方昨天將其售價擡高一元，期貨按淨油每擔九十元，現貨按淨油每擔九十二元。

非洲生油擬有運到。據悉，明天從非洲到港的「芝萬拿」輪，有生油一批運來。

凍肉進口出倉 上月均逾千噸

【本報訊】港府公佈：六月份香港共進口凍肉一、〇二七長噸，同月凍肉出倉量爲一、〇〇八長噸。

六月份商辦柴薪進口量共五、七〇〇噸。煤斤進口量一四、七〇六長噸，出倉量爲一八、〇二五長噸。

印尼續購棉布 每宗約百萬碼
經星批購雜貨近稍增

【本報訊】印尼商人直接向港採購紗布，數額仍大，經由新加坡向港批購雜貨最近兩週稍見增加。

據辦莊消息，印尼的八大國營公司近日續向港大量採訂紗布，其中各類布疋的成交數量雖不如上月及本月初時那樣多，但近日成交盤口仍動輒以百萬碼計。辦莊人士估計印尼輸入機構目前尚未買足額，只因印尼輸入機構分配布疋工作發生窒礙，如地方性合作社缺乏資金收購進口公司的布疋等，造成貨倉裏存貨堆積，因此，印尼輸入機構不再如數週前那樣大量吸入貨物。

印尼入口商近日透過新加坡商行向港採辦雜貨稍告增加，目前批購者有文教用品、拉鍊、鈕扣、線轆等等，每宗訂單價值多在爲兩三萬元之間。

電筒在美積滯難銷
美商仍少來單訂貨
前訂貨亦要求延期分批付去

【本報訊】據廠家說，自從三月份起美方來單訂購電筒減少以後，至今依然未見回增。廠家說，美方減訂港產電筒主要因去年訂貨過多，去年底今年初運去的貨積滯難銷。現時電筒廠除偶而有小額的美國訂單接入外，五萬、十萬打的大單始終未聞有人接到，就是前一接入的訂貨，本來依約在四月份全部運出的，美方也有要求分批延至八月份付清。

美商向港訂購電筒本來沒有旺淡季之分。去年一年，港產電筒輸美達六十萬打。

以訂貨中價貨爲主的英商，近月也少訂入新貨，原因是訂季基本上已結束。廠家估計，今年照各廠接入英方的訂貨量與去年無甚增減（按去年港產電筒輸英最接近三十六萬打）。廠家說，雖然美方減少訂入新貨，但接造這線生意較多的工廠，仍有不少未造完的舊訂單在手，同時英國與廠洲兩地訂貨情形較正常，西德還向此間增訂中價貨，總的說來，電筒業生產未有減降情形出現。

製月餅原料
南洋莊採購
福州蒲菇亦被扯去

【本報訊】南洋莊近日落貨採購月餅原料。近日，沙勝越莊商落行採購乾果雜貨，購去做月餅原料用的杏仁、欖仁、蓮子等。這些貨的成交價是：膠州中杏每擔（以下同）四百二十元，欖仁二百六十元，肉子二百六十元，內地舊瓜子加工的欖仁八百四十元，湖北運子一百八十五元。

此外，新加坡莊昨天購去福州蒲菇四籮，每擔一千三百一十元。

昨天，青島三錢粉絲在本地商人吸購下暢成四十七包，瑞魁圓乾售出十件，大東紅棗沽出十餘件，三通圓乾、紅帆船牌川耳、湖北蓮子、飛馬牌白菜乾、北山大杏及一級白蓮，各售出數件。

豆子方面，仰光眉豆來價高於本港市價，期貨買賣靜。商人稱，目前仰光眉豆來價爲每擔四十三元左右，港市現貨價爲每擔四十一元五毫。近日，現貨無大盤成交。

精煉棉籽油 再成四十噸

【本報訊】港商繼續購買國產食用油，棉籽油及菜籽油均有成交。昨天，在本地油莊吸購下，八月至九月份運來的內地精煉棉籽油做開四十噸，內地精煉菜籽油成出現貨十餘桶。這兩種貨的成交價沒有變動，精煉棉籽油淨油每擔八十六元五毫，精煉菜籽油淨油每擔八十五元。

國產感冒清涼劑 東南亞客近扯購

【本報訊】多種國產成藥，金邊、印尼、婆羅洲及南美商人最近均扯去。

據成藥商說，銀翹解毒片、羚羊解熱片、桑菊片、紫雪丹等感冒清涼劑及腸胃藥、虎骨丸等，最近金邊、印尼、婆羅洲客均有購去。南美商人以購鹿茸精、人參精等滋補劑爲主，亦購一部

經濟新聞

日壓低舊船板價
每噸只出廿四鎊
比去年底已跌了三鎊

【本報訊】據拆船商消息，日本急需輸入廢鋼鐵的情況已成過去。現時日商出價向香港購買舊船板，已降至每噸二十四鎊，比去年十二月跌了三鎊。

但在同一時期內，港商買入舊船的價格卻上漲二成。因此，許多原來做拆船生意的公司，現在都要兼做輾鐵廠生意，藉以賺取較大利潤。

至今爲止，已有十五家拆船公司兼開了輾鐵廠，即較去年增加六家；還有一些拆船公司想跟着走這條路。現時各家輾鐵廠每月生產鐵條的能量共爲一萬噸，實際生產最則約爲六千噸。

去年香港生產的鐵條，約有四成是出口的，總數爲二萬零八百七

泰米來價上月報漲
每噸漲了一鎊至一鎊十先令
港市各種米價跟升一至兩元

【本報訊】由於買家納胃已飽，昨市食米大盤交投轉弱，正盤成出僅三千包左右。價格無大上落。

食米每擔成價：銀占米四十元九毫，油占四十八元五毫到五十一元五毫，黃金占三十三元三毫，暹羅新米三十元八毫，紅變霸香占四十五元，紅地岡白米三十三元二毫，烏B白米四十二元一毫，青珠白碌三十二元三毫。

又，由於下月一日開始，泰出口米商便須行聯營，出口米價將隨之提

二十六種貨物進口
蘇丹放寬輸入限制
棉織品等可領公開普通證

【本報訊】據港商接到消息，蘇丹商務、工業及供應部最近宣佈，有廿六種貨物現可領取公開普通證入口，換言之即放寬了輸入限制。

准許新領公開普通證輸入蘇丹的貨物，包括有棉織品、人造絲織品、鬆帶毛絨、除針織品之棉內衣、人造絲內衣、除針織外之現代衣物（包括手帕和領帶）、各種帽、自來水筆、非電動冰箱、毛氈、罐頭菠蘿、各種頭髮、不超過十八匹馬力和價值C.I.F.不超過五百元蘇丹幣的私家車、飛機及飛機零件、各種手錶及錶殼、唱片、各種木材器、木箱及木器容器、旅行設備、熔焊物料、毛巾、望遠鏡、魚子、旋膏、生色料、各種裝飾品等。

蘇丹現時每月購買香港製品，約值八十萬元。今年首五個月香港搪瓷器皿輸往蘇丹，比去年同期激增九倍。現在蘇丹准許棉織品、毛巾、內衣、帽子和旅行用品等自由領證輸入，當有助於港貨銷去獲得進一步的增加。

英貨出口 趨向惡化

【本報訊】英國出口貿易趨向惡化。據倫敦二十六日消息，英國貿易部最近稱，英國的出口貿易在接近今年年中時已轉向下降，使英國出口貿易上升的趨勢已告終止。

英國貿易部稱，今年上半年英國的出口比去年同期增加了百分之五，但是把今年上半年分兩段時間來計算，則今年第二季度比今年第一季度下降了百分之三。

今年首五個月香港共拆卸舊船三十艘，現在在動工拆卸的，減爲廿餘艘；但八、九月還將有一些舊船到港拆卸，估計到時的總數或可回增至四十艘左右。不過，這些舊船多是由此間輾鐵廠買入拆卸，準備自己要取鐵原料的供應，而甚少依靠拆卸舊船板賣給日本的了。

【又訊】據洋行商說，上週此間洋行去電歐洲鋼鐵廠索取五金新計盤，部分歐洲鐵廠已發函，尚有部分未覆，可能因放暑假所致。據洋行接到歐洲鐵廠來價稱，歐洲五金訂價大致不動，圓鐵底價每噸四十鎊六先令，扁鐵、角鐵、工字鐵底價每噸四十二鎊，鋼板底價每噸四十三鎊餘。據來函稱，上述價格將不會降低，因爲除圓鐵之外，目前歐洲鋼鐵供求仍緊。

法國五金廠商來信稱，略說該廠鉛水喉不準備降價在港接單。

據洋行商說，照目前的情形，歐洲五金訂價仍多半比香港市價爲高，而香港五金市情尚一片疲淡，價格未有上升迹象，故商人對向外訂貨仍抱慎重態度。在歐洲與香港五金市情不相稱的情形下，此間洋行五金生意，暫難望有較大開展。

十八鎊。今年的出口量估計可增加一倍，主要原因是泰國、菲律賓、新西蘭、東非等地購貨均增加。現在有些船隻載鐵條往曼谷，運費減至每噸十三、四元，這對於刺激港貨增加輸去甚有幫助。

股票買賣一片淡弱
成價多種繼續下跌

【本報訊】由於買家疏少，股市交易銳減，昨半天成交總值僅爲六十四萬五千元。

據說，因爲最近世界局勢的發展顯得比較動盪，影響人心不安，部份買家對股市存有戒意，未敢放手吸入，故股市買賣疏落。價格有跌無起。

股價下跌的：均益倉由十九元六，成十一十九元八跌至十九元六；大酒店成二千份，分成四一元二五和四一元，跌二毫半到五毫；電話成五百份，由三七元七五降至三七元五；青洲英泥跌五毫，以每份五二元五成交六百份；會德豐紡織除息除權股成八份

糯米粉七·二元，黑豆八·七元，白豆七·二元，紅豆一〇·九元，綠豆一〇·九元，瓜子一五·三元，天仙子五八元，橄欖乾七一·四元，大海欖一二·三元，白芝麻一〇·二元，黑芝麻九·八元，牛骨粉三元，木棉子一·五元，牛骨二·四元，長條三〇·八元，菸葉一鴨毛九二·二元，石斛四·三元，螺殼一八·二元，蘇木四·三元

美鈔跌近五七 金市無力上升

【本報訊】美鈔跌四五七〇，大關，K金無力上升，非幣上漲。美鈔開市五七〇·六二五，收市降至五七〇，最高開市價，最低收市價。去息四毫。交收四千美元。

美匯開市五七二·一二五，收市五七一·七五；最高開市價，最低收市價。金單由開市的五七一·三七五跌至收市的五七一。

K金開市二五一·六二五，收市二五一·五；最高開市價，最低收市價。息平。牌下交收一千四百兩。

南越輸入許可證
現詳細規定辦法
土產出口價格復新規定

【西貢二十五日航訊】南越經濟部對外貿易局最近發出通告，詳細規定輸入許可證的修改辦法，摘要有如下幾點：一、許可證在簽證後十五天內，尚未劃匯者，更改來源地可獲批准。二、如舊供應廠商因故無可能交貨，則申請更改廠商名號可獲批准。三、貨物可申請更改重量，惟不准申請增加外匯。貨物跌價則須增加重量以符合已獲批給的外匯額。四、申請更改貨物，及同一入口專業一類貨物。五、依照特別辦法申請的入口許可證，有效期間爲四個月。若入口事項延慢，獲得證明，最多還准延期兩個月等等。

南越經濟部商務總局所屬貨物評價委員會新規定的南越產品出口價格，摘要如下：（單位：公斤）（南越幣下同）粘米粉六·五元（

日鋼鐵售價下月起降低
紡織品再限制生產

【本報訊】據外電報道，由八月一日起，日本的鋼價每噸將減低一千日元到四千日元。本月廿五日，日本通產省官員與鋼鐵廠家已同意了減價的原則。減價原因是一爲了應付日見加劇的外國競爭。

又悉，因日本的紡織品已呈生產過剩，通產省已決定在八、九兩月內，擱置百分之十五的紗錠，百分之三十六的精梳羊毛紗錠，和百分之十八的快把紗錠。

通產省這次決定，把過剩的紗錠全部封存起來，以代替過去削減生產量的限制，可見生產過剩現象已比前更嚴重了。八、九月的棉紗減產限制比率，仍與以前的相同，只是精梳羊毛和快把紗的限定產量，則可分別稍增百分之二和百分之四。

，百分之五半新舊暹月大米四十六鎊，暹A米碎三十七五，中一號米碎二十五鎊，青印大糯四十六鎊半，糯碎三十二鎊半。

【又訊】六月份食米進口量共二萬四千三百三十二公噸，出倉量爲二萬五千零零五公噸（平均每週出倉數量爲六千二百五十一公噸）。

港府公佈說，六月份曼谷泰國大米船邊交貨價每噸漲一鎊，米碎漲一鎊十先令，港市米價會因此受影響，致泰大米市價每擔漲一元五毫，米碎漲兩元。其他米價每擔亦漲一元。

各地食米進口統計（單位：公噸）

地區	六月	百分比	一至六月	百分比
泰國	一三、〇六三	五三·七	一三九、〇〇〇	五三·〇
中國	三、六二七	一四·九	三二、三三〇	一九·〇
東埔寨	三、六七七	一五·一	二四、〇八三	一四·〇
越南北部	六七〇	[illegible]	六、五三〇	[illegible]
越南南部	三、六五二	一五·〇	二〇、七二四	一二·二

青島伏蘋果 首批昨上市
上海西瓜日內可到

【本報訊】首批青島伏蘋果已於昨天上市。上海西瓜和無錫水蜜桃快將抵港。沙梨市價被牽高。

據果商消息，第一批上市的青島伏蘋果約一千零五件，這批貨皮色青綠，個子均勻，且畫口少，故來貨頗搶手。大盤分笠裝和箱裝兩種包裝，每擔分成四十元

紙市平定

加比 瑞士 西德 匯價 調整

廣都 仙樂 今天獻映 邵氏出品 風趣俏皮 輕鬆幽默 王牌喜劇 樂蒂 張沖 主演 鬼馬雙星 一個接一個 笑料 不絕的 笑話 大哈哈 笑哈哈 邵氏

百樂門 即日獻映 雷園 驚夢 東方 今天最後映 奧迪 鐵面 小霸王

中央 國泰 金聲 皇后 龍城 寶石 華樂 新光 九龍 今天上映 金庸原著 神鵰俠侶 長城 鳳凰 新聯 謝賢 南紅 姜中平 林蛟 梁醒波 王明 李香琴 鄭君綿

快樂 明天隆重獻映 新聯出品 名著改編 彩色巨片 騎士英雄 大笑特笑 笑！笑！笑！ 笑破肚皮

皇都 今天獻映 風流寡婦 家 Once More, With Feeling

大世界 高陞 國際 紐約 好世界 第一新 十大姐

金聲 映即日 興發影業公司 冷暖親情 下集 大結局！ 興發影業公司敬向各界觀衆報喜！

國泰 European Nights 歐洲之夜 人生百態 盡入眼簾 國家光臨 漫遊世界

快樂 第十八天 放映 長城 新片 十七歲 抗日女英雄 最後四場 勿失機會 學行有獎比賽 請注意

港泰線貨運逢淡季 每月去貨只有五千餘噸

【本報訊】據航商消息，香港至曼谷的貨運，將在中秋節之後進入旺季，到時此間運往曼谷的貨物將會增加。目前在此航線中有地位的航商稱，目前仍是港—泰航線貨運的淡季，每月由此間運往曼谷的貨物只有五千餘六千噸。這一數量，比諸每年農曆九月至翌年二月的旺季貨運，每月少二三千噸。

目前，每月有六艘至八艘船由此間開往曼谷，其中有兩艘屬一家商行所有，載運的貨物共佔三千噸左右。

航商稱，最近此間輸往曼谷的貨物，較大宗的有鐵條、鐵釘、麵粉、白報紙、棉紗、蔴包等。

又，近來泰國米、牛、豬及雞蛋等輸來香港頗多。航商稱，目前曼谷至香港的運費如下：粗雜貨每噸五十六元，幼雜貨每噸七十六元，米每噸二十四元，牛每頭一百四十元，豬每頭三十五元。

多倫斯來歐貨千噸 罐頭紙張佔數最多

奶水銷路暢旺 主紛辦提貨手續

【本報訊】多利順洋行屬下的「多倫斯」輪，將提早於今日晚上由歐洲經新加坡抵港，明日開航前往釜山、日本。

「多倫斯」輪此次將由歐洲載來一千噸貨物，比諸該公司上月下旬的一水船，少載五百噸貨物。其中有淡奶、煉奶及其他的罐頭食品共四百噸，紙張二百噸，快把板一百五十噸，小五金一百噸，此外，尚有工業原料、藥品、罐頭、機器零件等。

該輪此次載來的貨物，除罐頭伙食之外，幾乎全部比上月份的一水船減少。淡奶等罐頭食品，目前正是旺銷季節，因為雪糕、涼條廠和冰室每年暑天均需要大量奶水應用，特別是近日來天氣炎熱，雪糕、冰條和冰室生意很好，故該貨銷路較暢，船雖然未到，有關貨主已紛紛向船公司辦理提貨手續，以便及早提出貨物應市。

刁多八一到 翌日開曼谷

【本報訊】多利順洋行屬下的「刁多」輪，將於下月一日由美國東岸抵港，八月二日開航，前往曼谷。

「刁多」輪將由美國東岸載來五百噸貨物，內有黑鐵威士一百噸，鮮橙、蘋果、檸檬等共六千餘箱，塑膠珠五十噸，此外，有西藥、衣料和雜貨。

據悉，「刁多」輪此次雖沒有棉花載來，但下月七日到港的「芬莎」輪，將會有棉花載到，原因是該輪由美國西岸來，棉花等農產品，多是由西岸付來的。

八一為公衆假期 海事處部分辦公

【本報訊】港府公佈，八月一日為公衆假期，是日海事處除港務辦公室、洋船出入口領證處及海事處牌照所於上午九時至十一時照常辦公外，其餘各部門均停止辦公。

非生油生仁 芝萬捷明到

【本報訊】渣華輪船公司屬下的「芝萬捷」輪，明天從東岸到港，據悉有棉花、生油、生仁及其他貨物運來。

上季貨物進口 比第一季減少

裝船出口的貨物也減少

【本報訊】海事處長柏嘛宣佈，第二季由洋船及內河船運到卸下的貨物，共一五五、八五一淨重噸，比第一季減少三八、〇九九噸。第二季裝船運出的貨物共四九〇、八二〇噸，比第一季減少三三、四〇〇噸。

第二季進口海洋船共一、三三二艘，內河船二、一三艘；出口海洋船共一、三〇七艘，內河船二、一三艘。

棉織品輸美續減 山國丸接貨不多

【本報訊】萬國船務公司代理之「山國丸」，定今日中午由日本抵港，泊於三號A浮泡，明日開始卸貨，日落貨，三十日半夜將開往美國東岸。因此次棉織品輸美額無多，故接到的減少，該輪現在美國訂位貨量，尚未足額。

……百豆、花生、約四十包、米粉、絲、……三百箱、餘包、沙仁七十五件、二十包、以及椰子、膠等、藥、棉花、樹……

順發昨日到 來貨中有鮮蛋

【本報訊】……順發輪昨日到港，……來貨中有鮮蛋……雜貨。

亞夫提早抵港 滿載山打根貨

【本報訊】……「亞夫」輪……提早……由山打根抵港……

飛機時刻

今日到港班機

[illegible]

今日離港班機

[illegible]

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時39分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時46分
8時09分	10時14分	8時57分	10時04分
10時00分	11時22分	9時05分	10時54分
11時39分	下午12時43分	10時32分	下午12時31分
下午12時42分	1時45分	11時55分	1時37分
2時15分	3時16分	下午1時03分	3時23分
4時03分	5時16分	2時23分	4時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時30分
6時48分	7時49分	5時36分	6時58分
8時15分	9時16分	6時58分	8時26分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時26分	下午4時21分	上午8時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間一個鐘頭）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
成洋丸	SEIYO MARU	日本	7月30	東方
邊來路	BENLOYAL	基隆	7月30	邊行
海皇	HOI WONG	新加坡嗎嘯汕頭	7月30	捷順
穩捷達福	INCHSTAFFA	日本	7月30	集豐
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	7月30	福來
健龍丸	KENRYU MARU	日本	7月30	天祥
東平	TONG PENG	華北	7月30	大豐行
四川	SZECHUEN	基隆	7月30	太古
新川丸	SHINSEN MARU	日本沖繩	7月30	海來
亞波丸	AWA MARU	非洲新加坡	7月30	東方
永德丸	EITOKU MARU	日本	7月30	海來
昭華丸	SHOWA MARU	日本	7月30	海來
海華	HALLVARD	日本	7月30	多利順
東韻	EASTERN MUSE	印度新加坡	7月30	渣甸
東英	EASTERN SAGA	日本	7月30	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	日本	7月30	東方
達林	DALHEM	馬尼拉	7月30	太古
日隆丸	NICHIRYU MARU	高雄山打根	7月30	華成
安德山	AUNGTHITSA	北朝鮮	7月30	聯益
聯僑	LIEN CHAIO	基隆	7月30	大信
光和	KWANG HO	高雄	7月30	大信
新寧	SUNNING	高雄	7月30	集豐
牧人	WILDRANGER	美國	7月30	福來
嘉士打吉	GAASTERKERK	歐洲	7月31	渣華
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	7月31	福來
兆星	LAO	日本	7月31	福來
乾洋丸	KENYO MARU	日本	7月31	東來
巴拿馬丸	PANAMA MARU	非洲新加坡	7月31	東方
依沙士泰	ISARSTEIN	歐洲新加坡	8月1	捷成
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	8月1	渣華
泰星	THAI	新加坡波斯灣	8月1	福來
海明	HAI MENG	日本	8月1	多利順
刁多	TUDOR	紐約	8月1	多利順
華新	PRODUCE	金邊	8月1	順昌
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國基隆	8月1	捷成
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	8月1	東來
英治加素	INCHCASTLE	日本	8月2	泰山
利來	NELLORE	日本	8月2	鐵行
必利	BREDE	仰光	8月2	新興行
邊麥許	BENMACBHUI	新加坡	8月2	邊行
西貢丸	SAIGON MARU	日本	8月2	東方
奧拔拉	OBRA	喀拉嗤孟買新加坡	8月2	鐵行
濟州	CHEJU	曼谷	8月2	海來
邊羅文	BENLOMOND	英國新加坡	8月2	邊行
德生	TAK SANG	加爾各答新加坡	8月2	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢馬尼拉	8月2	捷成
邊列地	BENIEDI	歐洲新加坡	8月3	邊行
麼羅利萊克	MALLORY LYKES	美國	8月3	總統
漢堡	HAMBURG	日本	8月3	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	喀拉嗤新加坡	8月3	巴拉多
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	8月3	福來
美利	MALAIS	日本	8月3	法郵
三巴士	SAMBAS	金邊	8月3	渣華
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	8月3	美輪
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非	8月3	渣華
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約	8月4	美輪
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	8月4	巴拉多
西必通	SARPEDON	神戶上海	8月4	太古
新疆	SINKIANG	那霸島海洋島	8月4	太古
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	8月4	泰山
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	8月4	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	日本	8月5	太古
保高違	BOGOTA	歐洲新加坡	8月5	寶隆
鄱陽	PO YANG	天津青島	8月5	太古
旭丸	ASAHI MARU	日本	8月5	太平
三河丸	MIKAWA MARU	日本	8月5	天祥
	NORTH VISCOUNTESS	美國	8月5	太平洋
沙丹拿	SIRDHANA	日本	8月5	鐵行
威百隆	WAIBALONG	曼谷	8月6	渣華
沃馬利亞	UMARIA	日本	8月6	鐵行
富山丸	FUZAN MARU	日本	8月6	太平
多利得	TOCANSA	美國	8月6	順昌
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	8月6	太平
廣西	KWANGSI	西澳洲新加坡	8月6	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	8月6	天祥
好角	HOEGH CAPE	美國	8月6	渣華
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	8月6	總統
榮川丸	EISEN MARU	金邊	8月6	福來
攝津丸	SETTSU MARU	日本	8月6	天祥
	ALTIS	日本	8月6	新興行
海利	HAI LEE	日本	8月7	多利順
芬灣	FERNBAY	舊金山	8月7	多利順
忌連路芝	GLENORCHY	英國新加坡	8月7	渣甸
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	8月7	捷成
三雲丸	MIKUMO MARU	菲律賓	8月7	洛士利
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	8月7	東方
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	8月7	太
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	8月7	渣甸
邊力希	BENNACHIE	歐洲新加坡	8月7	邊行
太平	TAI PING	美國	8月7	多利順
湖南	HUNAN	孟加錫	8月7	太古
飛鷹	FLYING EAGLE	美國歐洲新加坡	8月8	和捷
渣華郵	JAVA MAIL	西雅圖	8月8	福來
雅紳州	STATE OF ASSEN	新加坡	8月8	東方
漢陽	HAN YANG	神戶	8月8	太古
威健	VIGAN	美國馬尼拉	8月8	美邦
照王丸	TERUTAMA MARU	日本	8月8	巴拉多
日產丸	NISSAN MARU	日本	8月8	巴拉多
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	8月8	東方
東方貿易	ORIENTAL TRADER	馬尼拉	8月9	美邦
海德	HALLDIS	新加坡	8月9	多利順

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利羅士	MENELAUS	利物浦	7月30	太古
亞嘉諾霸	AGAPENOR	倫敦漢堡鹿特丹	7月31	太古
邊來路	BENLOYAL	利物浦漢堡鹿特丹	8月1	邊行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	倫敦漢堡鹿特丹	8月1	銀行
漢堡	HAMBURG	安特衛普鹿特丹漢堡	8月4	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	漢堡英國	8月5	邊行
美利	MALAIS	安特衛普漢堡倫敦	8月5	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	格拉斯哥利物浦	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普	8月6	天祥
普樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	8月7	總統
天美士	THEMIS	安特衛普漢堡奧斯陸	8月8	多利順
漢堡丸	HAMBURG MARU	倫敦漢堡安特衛普	8月8	東方
澳華吉	OUWERKERK	比荷西德	8月8	渣華
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月8	渣甸
堅拿	KINA	安特衛普鹿特丹奧斯陸哥本哈根	8月10	寶隆
利芬士泰	REIFENSTEIN	馬賽安特衛普漢堡	8月10	捷成
邊力希	BENNACHIE	利物浦侯路	8月11	邊行
愛華麗	AVALA	歐洲	8月12	華林
阿加地亞	ARCADIA	倫敦	8月14	鐵行
沙班	SABANG	安特衛普漢堡奧斯陸	8月15	太平
柯華利斯	OVERIJSEL	安特衛普鹿特丹漢堡	8月15	渣華
馬芝安	MACHAON	格拉斯哥利物浦	8月16	太古
星加坡	SINGAPORE	倫敦漢堡安特衛普	8月18	總行
大連娜	TIRRANNA	馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	8月18	多利順
越南	VIETNAM	馬賽	8月20	法郵
施連拿	CELLINA	意大利	8月20	天祥
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	8月20	渣甸
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	8月21	邊行
快富	FRANKFURT	法荷西德	8月23	捷成
員臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	8月24	總統
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦鹿特丹漢堡	8月24	渣甸
施蘭	ZEELAND	西德荷比	8月25	渣華
廣州	CANTON	倫敦	8月26	鐵行
依沙士泰	ISARSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	8月28	捷成
日本	JAPAN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	8月29	太平
愛邊娜	ELPENOR	倫敦漢堡鹿特丹	8月30	太古
大安美	DIOMED	利物浦	8月30	太古
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月30	銀行
邊拿威士	BENNEVIS	利物浦荷蘭西德	8月31	邊行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利羅士	MENELAUS	亞丁	7月30	太古
海華	HALLVARD	加爾各答吉大港	7月31	多利順
亞嘉邊娜	AGAPENOR	亞丁	7月31	太古
屋那	OKHLA	喀喇嗤波斯灣	7月31	鐵行
邊來路	BANLOYAL	亞丁	8月1	邊行
兆星	LAO	孟買喀喇嗤	8月1	福來
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	亞丁	8月1	銀行
昭華丸	SHOWA MARU	科倫坡	8月1	海來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇嗤孟買	8月2	東來
西貢丸	SAIGON MARU	加爾各答	8月3	東方
東英	EASTERN SAGA	吉大港加爾各答	8月4	渣甸
漢堡	HAMBURG	科倫坡	8月4	捷成
邊麥許	BENMACDHUI	亞丁	8月5	邊行
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	8月6	鐵行
三河丸	MIKAWA MARU	吉大港加爾各答	8月6	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	蘇彝士	8月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	8月6	太古
馬尼拉丸	MANILA MARU	亞丁塞得港	8月7	天祥
普樂總統	PRES. POLK	科倫坡孟買喀喇嗤	8月7	總統
沃馬利亞	UMARIA	孟買波斯灣	8月8	鐵行
天美士	THEMIS	亞丁塞得港	8月8	多利順
澳華吉	OUWERKERK	亞丁塞得港	8月8	渣華
奇諾馬士基	KUND MAERSK	印度巴基斯坦	8月8	捷成
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁塞得港	8月8	東方
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁塞得港	8月8	渣甸
照王丸	TERUTAMA MARU	科倫坡	8月9	巴拉多
日產丸	NISSAN MARU	孟買喀喇嗤	8月9	巴拉多
三笠丸	MIKASA MARU	孟買喀喇嗤科倫坡	8月9	天祥
邏羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	8月10	福來
堅拿	KINA	亞丁塞得港	8月10	寶隆
天星	STAR ALCYONE	孟買喀喇嗤	8月10	福來
利芬士泰	REIFENSTEIN	科倫坡	8月10	捷成
邊力希	BENNACHIE	亞丁塞得港	8月11	邊行
愛華麗	AVALA	孟買亞丁	8月12	華林
澳加馬士基	OLGA MAERSK	蘇彝士	8月12	捷成
北后	NORTH QUEEN	蘇彝士	8月15	太平洋
恒生	HANG SANG	加爾各答吉大港	8月16	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉素威利	CASTLEVILLE	曼谷	7月30	多利順
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	7月30	天祥
笠島丸	KASASHIMA MARU	曼谷	7月30	巴拉多
德達華	TIDRA	西貢新加坡	7月30	順昌
芝萬捷	TJIBANTJET	馬尼拉	7月30	渣華
華興	ANGELINA	金邊	7月30	順昌
萬利羅士	MENELAUS	新加坡	7月30	太古
新川丸	SHINSEN MARU	馬尼拉	7月31	海來
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	7月31	福來
海華	HALLVARD	新加坡仰光	7月31	多利順
日隆丸	NICHIRYU MARU	古晉詩巫山打根	7月31	華成
海皇	HOI WONG	新加坡嗎嘯	7月31	捷順
亞嘉邊娜	AGAPENOR	新加坡	7月31	太古
成洋丸	SEIYO MARU	馬尼拉	7月31	東方
亞夫	HERVAR	山打根	7月31	多利順
屋那	OKHLA	新加坡	7月31	鐵行
亞美佳	AMARITA	山打根	7月31	德和
新寧	SUNNING	馬尼拉	7月31	集豐
邊來路	BENLOYAL	新加坡	8月1	邊行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
永榮丸	EIKEN MARU	新加坡	8月1	洛士利
東平	TONG PENG	新加坡印尼	8月1	大豐行
安德山	AUNGTHITSA	新加坡仰光	8月1	聯益
菲島怡美利	NOREVERETT	曼谷	8月1	福來
穩捷達福	INCHSTAFFA	曼谷新加坡	8月1	集豐
兆星	LAO	新加坡	8月1	福來
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	新加坡	8月1	銀行
昭華丸	SHOWA MARU	新加坡	8月1	海來
乾洋丸	KENYO MARU	新加坡	8月1	東來
刁多	TUDOR	曼谷	8月2	多利順
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢	8月2	捷成
華新	PRODUCE	曼谷	8月2	順昌
海明	HAI MENG	曼谷	8月2	多利順
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡	8月2	東來
利來	NELLORE	山打根	8月3	鐵行
西貢丸	SAIGON MARU	新加坡	8月3	東方
東英	EASTERN SAGA	新加坡	8月4	渣甸
邊列地	BENLEDI	小呂宋宿務	8月4	邊行
漢堡	HAMBURG	新加坡	8月4	捷成
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	8月5	泰山
美利	MALAIS	馬尼拉西貢	8月5	法郵
德生	TAK SANG	星洲三埠	8月5	渣甸
浩生	HO SANG	斗湖	8月5	渣甸

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
東豪	EASTERN ARGOSY	上海	8月6	渣甸
湖南	HUNAN	天津青島	8月8	太古
芝大隆	TJITARUM	上海	8月9	渣華
東韻	EASTERN MUSE	上海	8月10	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
亞波丸	AWA MARU	日本	7月30	東方
愛施馬士基	ELSE MAERSK	日本	7月30	捷成
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	7月30	渣華
福建	FUKIEN	日本	7月30	太古
海洋郵	OCEAN MAIL	日本	7月31	福來
山國丸	YAMAKUNI MARU	日本	7月31	萬國
達林	DALHEM	日本	7月31	太古
巴拿馬丸	PANANA MARU	日本	7月31	東方
聯僑	LIEN CHAIO	基隆	7月31	大信
嘉士打吉	GAASTERKERK	日本	8月1	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	8月1	太古
必利	BREDE	日本	8月3	新興行
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	8月4	巴多拉
東方貿易	ORIENTAL TRADER	日本	8月9	美邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德達華	TIDRA	西南非	7月30	順昌
永榮丸	EIKEN MARU	東南非	8月1	洛士利
乾洋丸	KENYO MARU	西非	8月1	東來
美利	MALAIS	卡薩布蘭卡	8月5	法郵
富山丸	FUZAN MARU	西非	8月8	太平
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	8月9	渣華
東海丸	TOKAI MARU	東非	8月10	東方
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	西南非	8月11	東方
芝錦坪	TJIKAMPEK	東非	8月11	渣華
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	西南非	8月13	捷成
	PROVENIERSSINGEL	西南非	8月14	寶隆
沙班	SABANG	卡薩布蘭卡	8月15	太平
芝大隆	TJITARUM	南非	8月17	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寶利華利	BONNEVILLE	美國	7月30	銀行
牧人	WILDRANGER	美國	7月31	福來
山國丸	YAMAKUNI MARU	美國	7月31	萬國
達林	DALHEM	美國	7月31	太古
海洋郵	OCEAN MAIL	加拿大美國	7月31	福來
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	8月3	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	8月4	美輪
妙鋒	PIONEER MUSE	美國	8月5	美輪
佐賀丸	SAGA MARU	美國	8月6	洛士利
麼羅利萊克	MALLORY LYKES	美國	8月6	總統
芬崖	FERNCLIFF	洛杉磯紐約波士頓	8月6	多利順
飛鷹	FLYING EAGLE	舊金山紐約	8月9	和捷
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南美	8月9	渣華
東方貿易	ORIENTAL TRADER	美國	8月9	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利來	NELLORE	澳洲	8月3	鐵行
西必通	SARPEDON	西澳洲	8月7	太古
東后	EASTERN QUEEN	悉尼	8月11	渣甸
浙江	CHEKIANG	南太平洋	8月12	太古
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	8月14	鐵行
金馬來	KARMALA	澳洲	8月14	鐵行
阿加地亞	ARCADIA	悉尼	8月14	鐵行
爹雲士	DELOS	澳洲	8月15	天祥
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月18	太古

截郵時間

今日空郵（星期四）

中華人民共和國	上午七時
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、亞丁、英國、歐洲、菲律賓	中午十二時
泰國、柬埔寨、南越、馬來亞、印尼、錫蘭、澳洲、新西蘭、日本、老撾、沖繩、南朝鮮、關島	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
日本、泰國（老撾經曼谷）	中午十二時
澳門	下午一時、四時、六時

明日空郵（星期五）

中華人民共和國	上午七時
日本、夏威夷、美國、中南美	上午九時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
非律賓、西伊里安	下午二時
澳洲、新西蘭、非支	下午三時
馬來亞、印尼、非律賓	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞（嗎嘯郵包直達）、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲（經浦路斯郵包經塞得港）、菲律賓、意大利、比利時、荷蘭、西德（瑞士經熱那亞）（瑞典、丹麥郵包直達）	中午十二時
澳門	下午一時、四時、六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
明星丸	MEISEI MARU（上午八時）	高雄	油蔴地	華成
馬芝安	MACHAON（中午）	英國新加坡	太古橋	太古
山國丸	YAMAKUNI MARU（中午）	日本	A3	萬國
快富	FRANKFURT（中午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
多倫斯	TORRENS（晚上）	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK（下午二時）	印尼	B23	捷成
國孚	KUO FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	大信
亞洲	ASIA（上午十時）	新加坡科倫坡意大利	九龍倉橋	天祥
俄亥俄	OHIO（下午）	日本美國	A11	渣甸
京都	KYOTO（下午）	日本	九龍倉橋	太平
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	大信
奧地亞	AYUTHIA（上午六時）	日本	A1	寶隆
明鋒	PIONEER MING（上午）	釜山美國	A3	美輪
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU（下午）	曼谷	A17	東方
安美達	AUNGMYITTA（下午）	北朝鮮	B13	聯益

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
亞美佳	AMARITA	婆羅洲	油蔴地	德和
芝萬捷	TJIBANTJET	東非洲	A	渣華
嘉素威利	CASTLEVILLE	洛杉磯	九龍倉橋	多利順
德達華	TIDRA	日本	A5	順昌
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	A0	銀行
屋那	OKHLA	日本	A15	鐵行
愛施馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	B17	捷成
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	B	巴拉多
亞嘉邊娜	AGAPENOR	日本	A11	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
緬甸	BURMA	馬尼拉歐洲	A2	太平
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡嗎嘯科倫坡孟買倫敦	九龍倉橋	鐵行
愛斯寶	ESKBANK	新加坡非洲	太古塢	銀行
順發	SHUN FAT	星洲南非	A16	捷順
快富	FRANKFURT	日本	九龍倉橋	捷成
明星丸	MEISEI MARU	亞庇山打根	油蔴地	華成
多倫斯	TORRENS	釜山日本	九龍倉橋	多利順

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
浩生	HO SANG	B21	渣甸
萬利羅士	MENELAUS	A9	太古
利安	RIO	油蔴地	錦良
福建	FUKIEN	B5	太古
德風	TWEED BREEZE	油蔴地	華夏
亞夫	HERVAR	B22	多利順

UB SB

緬甸航政局

安德山 S.S. "AUNGTHITSA"

石叻 仰光

七月三十日落貨　八月一日開行

貴客付貨請駕臨敝公司接洽是荷

總代理：聯益有限公司啓

畢打街新渣甸大廈七〇六室　電話：三六四七七・二七六五一

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊

七月廿九、三十日落貨　三十日下午開行

華新 S.S. PRODUCE 直透暹羅

八月一、二日落貨　二日下午開行

貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷

電話：四四八〇八五、四九六一一九

順昌航業有限公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG"

直航 石叻、庇能

七月三十日落貨　卅一日下午開行

貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽

文咸西街六十八號　電話：四三五九七八、四三六三四

捷順船務有限公司啓

星加坡 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD SINGAPORE

東平 快船 M.V. "TONG PENG"

七月卅日到　卅一日落貨　八月一日

直透開往 星加坡、耶加達、三寶壟、泗水、孟加錫、日里

香港總代理 大豐行有限公司啓

永樂西街一〇二號　電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

邊行輪船公司 BEN LINE

邊來路輪 "BENLOYAL"

直往 星加坡、利華浦、侯路、鹿特丹、漢堡。

準七月卅日落貨　八月一日開行

邊列地輪 "BENLEDI"

直往 小呂宋、宿霧。

準八月三日落貨　八月四日開行

南洋、呂宋貨運代理 明記公司

干諾道中一三五號三樓　電話：四六〇七六

邊行輪船公司啓

渣打銀行大廈三一四　電話：二八一九一

M. M.

萬噸快船 新型「美利」MALAIS（時速十八海里）

直往小呂宋、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠。

準八月三日落貨　五日上午開行

貴客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷

干諾道中五號皇后行地下　電話：37346　26651-4

香港 法國郵船公司啓

迅速來港訪問比賽日期不變

足聯昨選出各小組成員 決定派隊參加空軍義賽

足球聯會特別執委會議於昨日下午六時在華協會所召開，討論多項重要會務與及推選各小組新的成員。

在通過六月份的財政報告後，鄧泰全即宣讀來函，其中重要的兩宗是：

（一）空軍體育會來函，通知本年度的「大不列顛慈善足球賽」已獲足總批准在九月十七日舉行，請依時派隊參加；屆時英國駐遠東的足球好手都將來港上陣。並提議於九月十九日多作一場友誼賽，現已去函足總申請。此事昨天經過討論後，決定接納空軍的提議，並授權正、副主席、總幹事及司庫與對方洽商友誼賽的條件；原則上採取「五五」分賬的辦法。雙方都有意排在花墟球場角逐。其次，空軍因獲悉足聯將排陣迎戰黎巴嫩迅速隊，亦擬在八月份內和足聯的選手隊先作一場友誼賽，此事容後再作決定。

（二）黎巴嫩的迅速隊在港代理人黃經緯來函，並附客隊要電兩則，接納足聯提議的「七三」分賬與及在八月十六日到二十一日之間在港比賽兩場的條件。黃經緯希望能夠早日與足聯簽訂書面合約。會上接納了黃經緯的意見，決定客隊在港的兩場比賽仍在八月二十日（星期六）和二十一日（星期日）兩天舉行；其他有關事務則交由埠際小組辦理。鄧泰全還透露足聯已在昨天（星期三）致函足總申請，全部手續大致辦妥，客隊在北京時，亦已由英駐北京代辦搞妥了來香港的入境手續了。

關於遴選小組的成員，張戥新提出書面意見，認爲這個小組過去人數太多，請爲考慮改善。但經討論後，仍通過依照過去的辦法，不作變動；並選出胡風堅爲聯主委，其他幾個小組職員是：埠際小組：麥英才（主委）、黎頌賢、楊子祥、莫䴓、李杏林、胡風堅、張戥新；勝利盾小組：莫䴓（主委）、朱叔達、廖廷楷、胡風堅、黎頌賢、盧振暄、葉重新；籌建會所小組：戴列寧（主委）、黎其滔、廖廷楷、蔡文傑、張戥新；審查小組：李杏林（主委）、朱叔達、盧振暄；該會的正、副主席、總幹事及司庫等均爲上述各小組的當然委員。

會議還通過每月第二個星期三爲召開月例會的日期。昨天出席會議者有鍾錦泉、何鴻略、鄧泰全、莫䴓、袁耀洪、胡風堅、朱叔達、楊子祥、侯錫惠、黎頌賢、和蔡文傑等，到七時四十分散會。·藍紅·

黎會電足總 正式提照會

據可靠消息：足球總會昨天下午已接到黎巴嫩足球總會的電報，對該會轄下的迅速隊訪港一事提出照會。

華人足球聯會總幹事鄧泰全昨在華協開完執委特別會議後對本報記者說：足總已接到了照會的電報，而足聯又於昨晚選出麥英才爲埠際小組主委，他將於今天通知麥英才，儘快召開埠際小組會議，進行商討及籌備關於迅速隊訪港的一切事情。聽說足聯的埠際小組會議將在下星期一日召開。·夏健·

籃邀請賽首循環周結束

培爾勇克港僑暫列四强首席

流星歷盡艱險挫敗自力

自力籃球會主辦的四强籃球邀請賽，昨晚在修頓球場舉行首循環的最後兩場比賽，結果，流星以七十二比七十勝自力，培爾以七十三比七十一克港僑。首循環賽結束，培爾三戰三勝，高踞首席；港僑三戰兩勝一敗，暫列次席；流星三戰一勝兩敗，第三；自力三戰皆敗，成爲殿末。

流星與自力一場，流星在上半時略佔上風，自力卻判輸作戰，攻守快速，迭有所獲，一度扭轉戰局，惜作戰經驗還淺，最後功虧一簣；但流星卻贏得非常驚險。

流星派梁德榮、蔡展生、丘俊賢、黃錦棠、劉澤斌上陣，自力由伍樾棠、周修濤、紀華基、紀華傑、李宏盛應戰。流星猛攻，劉澤斌先開紀錄，丘俊賢再追一隻。激戰，紀華基犯規，蔡展生連罰兩分；丘俊賢追進投入，流星以八比〇遙遙領先。再戰，蔡展生犯規，自力由紀華傑打開紀錄。流星不甘損失，丘俊賢投中，十比一。其後，互有得失，到十八比六時，自力叫停，但仍未見振作。完上半時前一刹那，流星曾派鄧還、梁黃剛、霍鉅開上陣，以卅九比卅流星先勝。

易籃再戰，自力利用氣力充沛，快攻快守的打法，劉子寨、伍耀宗、陳錦華手風轉順，經過四十三、四十五平手後，自力曾以五十二比四十七後來居上，戰情更趨激烈。其後，又叠成六十一、六十七平手，周修濤罰入一點，丘俊賢扳回一記，伍耀棠又告擲中，七十比六十九，自力以一分領先。到最後一分鐘，丘俊賢遠射帶罰，以七十二比七十奠定勝局。

次場比賽 寸土必爭

培爾沉着應戰 終於壓倒勁敵

次場，培爾與港僑這兩支長勝軍爲了爭標，均竭盡全力作戰。培爾勝在人手均勻，攻守平均，作戰沉着，終於壓倒勁敵。港僑因調動頻繁，部分球員又因後勁不足，爲致敗最大原因。

雙方列陣，培爾由曾啓元、張介忠、潘煒文、吳那秀、鍾振沛出戰；港僑則派吳乙安、謝錦康、陳寶明、陳文仙、馬鴻堯上場。港僑攻勢甚盛，謝錦康先開紀錄，馬鴻堯罰入兩分。跟着，馬鴻堯中距離投中，陳寶明再加一隻，港僑以八比〇領先。培爾馬上叫停。復戰，潘煒文、曾啓元相繼建功，其後，港僑的謝錦康搶了不少籃下優勢，積分一路領先。到十五分鐘，培爾傾力搶攻，吳那秀、鍾振沛手風轉順，積分逐漸拉緊。上半時完，港僑以卅四比三十暫勝。

易籃再戰，港僑改派吳振耀、劉維正、張盛耀、馬鴻堯、陳德基等副選上陣，培爾則仍以原陣應戰。培爾演出逐漸好轉，曾以四十八比四十二超前。到六分半鐘時，港僑見形勢欠佳，吳乙安、陳寶明相繼復出，加強攻守，果然重振聲威。再戰下去，又叠成五十四平手。其後積分彼起此落，「寸土」必爭，到十五分鐘，港僑主將謝錦康、曾啓元先後「五犯離場」；到最後四分半鐘，潘煒文兩罰中鵠，培爾以六十二比六十一又告領前。以後，陳寶明投中，六十三比六十二。培爾拚命反攻，最後三分鐘，鍾振沛、潘煒文速取三分，六十八比六十三。再戰，吳那秀犯規，張盛耀兩罰中鵠，馬鴻堯乘黃鵬其犯規，又罰進一分，六十六比六十八。其後，鍾振沛、馬鴻堯各爲其主，先後得分，培爾以七十比六十八領先。跟着，張介忠罰入兩分，陳寶明還敬一隻，黃鵬其、陳寶明分別罰中，造成七十一比七十三終場，培爾以一球小勝，保持三戰三勝的戰果。·巫下子·

港腳繼續集訓

騎單車陪練領隊被誤會 李德煒跑步姿勢最正確 預定周五及下周一作正式練波

▲參加默迪卡賽的香港腳留港球員於昨天下午五時半在港府球場繼續操練，課程還是跑圈練氣，到有馮紀魂、黃兆和、杜永耀、謝炳耀、李德煒、劉鑑照、駱德興等；由領隊李文傑督練。他爲了鼓勵各人跑圈，還向場館工友借用單車一輛，陪同各人在一起「跑」，引得人人發笑。

▲跑圈時，黃兆和一馬當先。其中以李德煒的腳步最爲平均，場外的田徑總會秘書務確還以爲他是參加香港田徑訓練的運動員呢。

▲在更衣室裏，大家談到馬來亞各地風光時，滔滔不絕，使到坐在一角的馮紀魂爲之神往。

▲在電燈公司工作的杜永耀，昨天下班後，因爲趕時間之故，駕着公司的汽車到場練習，成爲「有車階級」人馬。

▲足總職員張文煥負責球員操練的事務，場內場外，跑個不停。是球員之外跑得最起勁的一個。

▲當李文傑騎着單車陪同球員練氣時，田徑總會職員佐治忍不住問他是否舉行集訓，李文傑當時頗爲奇怪，最後佐治解釋跑圈練氣不是坐單車的，李文傑當堂不知所答，啼笑皆非。

▲球員昨天表現認真，休息時，李文傑表示希望各人將來在默賽中能有良好的表現。

▲跳繩練習時，李德煒、劉鑑照等跳得很純熟，但卻苦了謝炳耀、杜永耀、馮紀魂等，因爲他們對於這一門都是門外漢。

▲足總爲使這一批「香港腳」作有適當的操練，準備於本星期五及下星期一作最後兩次集訓，改在海軍或掃桿埔球場正式練波。·金良子·

九巴今開委員會議

內閣人選已有腹稿 來屆組班計劃將有討論

九巴體育會今天下午六時在九龍吳宮酒樓五樓召開第一次委員會議，將由該會會長雷瑞德主持。該會來屆決採委員制，由日前選出的廿八個委員共同商討會務，推選來屆職員，包括各小組委員。今天的首次會議，楊根保亦被邀請列席，對足球隊有關事情將作出具體的研究。

據悉：九巴體育會來屆的「內閣」人選，現已擬定爲：會長雷瑞德；主席雷瑞能、副主席兼司庫余樹泉，副主任雷福華，排球部主任于縣，英文秘書李文傑，中文秘書梁介如，教練楊根保；各小組委員則於今晚才告正式產生。至於九巴來屆的具體組班計劃，今天的會議亦將提出研究。

參加今天的廿八個委員名單如下：雷瑞能、雷瑞德、余樹泉、曾健華、雷福康、雷錦華、梁瑞光、李瑞彤、鄧肇初、雷銘擧、雷伯勤、雷熾麟、雷衍和、雷榮、伍君惠、李文傑、楊子祥、蔡君烈、黎介如、王熙、阮華灼、馮坤勝、雷啓鎏、譚錢輝、何勝、鄧森、張樂、邵宜杰。·夏凡·

李文傑昨天表示

哥登堡如甩底 足總擬邀西貢

球賽免稅問題暫難談到

足總下屆所邀請來港的外隊，現在已有瑞士青年足球隊、斯蒂黎加混合隊、英國足總混合隊三支勁旅先後來信表示確實依期來港；但只有瑞典哥登堡隊尚無確實答覆。足總最近曾再度去函通知該隊，限期於下月底之前來信作實，否則作放棄論。

昨據李文傑表示，假如直至下月底瑞典哥登堡隊仍然沒有來信覆實，他將去函西貢足總，邀請西貢隊於今年十二月間來港比賽三場。因爲西貢足球水準已較前有了進步；同時也考慮到從下屆開始恢復香港及西貢的埠際足球賽。

關於足總申請球賽免稅的問題，足總上層人士最近曾會晤港府稅務局人士作非正式會談，經過雙方交換意見後，據說，照足總目前的情況，免稅頗難見諸實施。·魔將·

華人水球賽 海天遇中青

華泳聯會主辦公開水球聯賽，今夕有兩場在港府池上演：九時，乙組東方對海天；九時半，甲組海天對中青，不收門券。

甲組海天近況不錯，黃桂枝、張仲堯、黃金華等三人威脅很大，守衛袁沛權、范達夫、張明銘等實力也不弱。中青劉錦波、蔡文盛也很不錯；但中青每告後勁不繼，如能在上半場把握取分，則可把戰局拉緊。

兩隊陣容：

海天 梁文盛 黃金華 袁沛權 黃金寶 徐天德 張仲堯 黃桂枝

中青 陳錦奎 李蔭 蔡林君雅 劉錦波 張明銘 范達夫 吳榮昌

華裁康樂組 今召開會議

華人足球裁判會自日前選出本屆新職員後，已定於下月十三日在英京酒家舉行會員聯歡大會，同時舉行就職典禮，今日下午七時在該會會所內召開小組會議，對有關遊藝節目有所討論。

東方巨班腹稿中 有意羅致長人梁

據悉：東方有意組織「巨型班」，鑑於上季「長人梁」是他們獵取的唯一對象。但劉添卻認爲要有一定的保證，不會「爛尾」爲大前提。如果是搞「兄弟班」的話，則光華會中人，正擬邀他扯頭的。「那就『打生不如打熟』了。」因爲劉爾光華遠征，與各職、球人總算相處得很好。·中香山叔·

傑志勝星華三球 梁偉雄居功最大

征星第一仗獲得好評

【新加坡廿五日航訊】香港傑志足球隊今夜挾戰勝軍聯餘威，再破星華邀請隊，成績三比〇。上半場則以二比〇奠下勝利基礎。觀衆二千人。

傑志仍由主方之李彼得，其快速傳遞及合作固然有以致之，但星華邀請隊陣容欠整，實力薄弱，亦爲一因。傑志攻勢凌厲，所勝三球，都有賴其左翼梁偉雄之及時而準確的傳遞。星華邀請隊前鋒包括三名巫將，聯絡散漫，傳球時常落空。

上半場秦至第廿二分鐘，傑志梁偉雄得球傳區彭年，後者突入禁區急射，首開紀錄。卅分鐘，梁偉雄再爲劉志霖製造機會，劉亦爲無虛發，錦上添花。星華方面反攻，但均遭失陷，上半場主隊以〇比二見敗。

易地再戰，二十分鐘，梁偉雄再度引誘對方，何祥友及時趕到，對門起腳又告得手，三比〇。星華仍然兩袖清風，力圖反攻，但由於缺乏聯絡，僅能個別作戰，無法打破光蛋。結果，乃以三球爲傑志所敗。雙方出戰陣容如下：

傑志 司徒堯 陳志剛 李彼得 李國謙 吳添來 何應芬 楊偉業 劉志霖 區彭年 何祥友 梁偉雄

星華 李定義（下） 沙米賓（上） 羅福興 李華振 莫文福 李國成 葉沙 河金朗 楊與 馬 日比丁光利 馬

德狄納莫隊與北京賽和

今日與天津隊交鋒

【新華社北京二十六日電】德意志民主共和國柏林「狄納莫」足球隊，今晚在北京工人體育場同北京足球隊進行訪華第一場友誼比賽，經過九十分鐘激戰，雙方以零比零踢成平局。

柏林「狄納莫」足球隊則將去天津訪問，預定二十八日同天津足球隊舉行友誼賽。

足總召開同人大會 昨已發出通知

足總昨發出通告，本屆周年同人大會將於八月十八日在港府球場舉行。將通過全年的財務報告，周年收支比對及本屆執委會議紀錄及司庫報告等。對於下屆主席及職員、乙、丙組代表，指派職員接替已經退休的司庫等亦將在會上推選。

特別同人大會將於周年大會前下午六時先行召開，主要是通過修改會章第廿七條在「服務」字句後，增加「及主席」的字句。至於日前修章小組的草案因最後一次執委會議席上沒有提出追認，下屆恐怕難以執行。·怡和·

區彭年下屆轉投愉園

目前已有若干跡象 致函黎頌賢曾微露此意

區彭年下屆轉投愉園，其可能性已經愈來愈大。在傑志遠征前後，區彭年與愉園的黎頌賢接觸頻繁。遠遊期間，兩人又魚雁常通。昨天「肥啤」又收到其中提到傑志在馬來亞比賽相當吃力，舟車勞頓，馬瑞能相繼受傷後，隊友傷疲交併，但他自己還算可以應付。區彭年在信末表示，關於下屆落班的問題，回港後再請教。聽他的語氣，再印證以往的事實，區彭年已「八」了。

據悉：區彭年與黎展球和鄭潤英三人同爲「死黨」，下屆他們是否各奔前程，抑或聯袂投効傑志，……

余理欽、伍應時、羅明照、陳福武、鄧建植、何志成、李希文、余俊……

排球長勝軍 南華鬥培貞

今在伊館場內爭奪冠軍

本屆的公開排球聯賽，現已進入最後階段，今晚八時半一場冠軍決賽在伊利沙伯青年館演出，由南華對培貞；賽前七時半，壽山對巴甚斯坦警察。門券六角。

此賽到目前爲止，還剩下三場就告結束，今晚南華對培貞的一場，乃是兩支長勝軍對抗，雙方在過去八場比賽，都能獲得勝利，今晚相逢，得勝的一隊便可奪得錦標。照實力看，各有所長。南華是一支有組織、有訓練的球隊，今晚若能保持正常狀態，可能略佔便宜。培貞攻守均勻，作戰也有氣魄，滿場戰意旺盛，將是一幕精采的好戲。

壽山對警察一場，得失無關重要；但因雙方實力接近，亦須經過劇戰，才能決定勝負。

四隊名單：

（南華）陳庭、伍晁衡、林鴿衡、勞少雄、李超峯、朱傑、黃賢山、余曜鵬、湯錦成、朱維基、伍更新、陳爾滋。

（培貞）李業林、伍雄健、余育峯、伍雄生、梅仲勛、余俊、楊均佐、陳偉英、伍富良、伍伯謙、陳志。

（警察）武利亞、阿利沙（沙林）、沙庚、沙串、阿梯氏、畢達、串屈時、愛丹、伊伯拉謙、阿夏、加科利。

（壽山）蕭俊烈、……

中華來屆力圖掙紮 着手羅致有用人才

九巴剩餘青年軍可能酌量撥助

張戥新現正設法消除 願意經援者曾有誤會

前天上午，張戥新曾約會蔡文傑於公主戲院，請他下屆出任中華的「升班主任」。蔡對此表示考慮。據說，中華將於下月中旬改選，預料全部人選，除了一兩個職位將有變動外，舊人可能大部蟬聯。

又訊：張戥新曾徵求過一些出錢的「老細」，豈料言不干預該會遊藝部的「經濟獨立」，但卻有人誤會他們欲伸手涵謀「數字遊戲」的權益，因此他準備在日間召開的新舊「西巨」會議亦諸多窒礙。昨天上午，「區戥新」對人說，客廳爲足球隊「經援」的黃榮宜、鄧文燕、蔡文傑，原屬無條件資助的，乃有人誤傳情報，一時不易解釋得來。他現正設法消除這些誤會。·千·斗·

內幕透視

前夕，楊根保與張戥新在瑞華樓商談了三小時之久，決定中華在下屆的乙組隊中整軍經武。張戥新昨天並與陳強通了一次電話，事後，他對記者表示，中華對於組班的經濟問題，黃錦宣已願意擔承，只要楊根保、張戥新兩人能夠負責將班事搞好，他是不計較到金錢的得失的。

下屆是有作爲的，其目的是要由乙組升上甲組，一洗頹態。

由於下屆將有不少「牌仔」打上甲組去，而「大牌」亦必渴求出路，張戥新認爲要物色一隊有機會打回甲組去的隊伍，並非難事。現受聘於九巴的譚森泉、李德興、陳銘新，都有可能爲中華下屆乙組效力；「保叔」亦有意從九巴青年軍的剩餘人選中，酌量撥與中華。他說，下屆的中華，將是訓練選勤的一隊；張戥新本人將任監督，不讓球員有「偷雞」情事。

陳頭鮑張戥新好自爲之，他並表示下屆決盡一己之力以幫助已球部。

新平安·豪華 今天獻映 百載難逢一巨片！

樂聲 今天最後三場

利舞台·普慶 警伯奇遇記

娛樂 今天最後四場 飛彈紐約 The Lost Missile

大華 今天續映 錦繡前程

都城·新華 今天獻映 桃花涙

大公報分類廣告 小字六十個（六行）每天二元 電話 48108

招生 雄光 專電 數學 英文 識英字 電線無聲力新 國產人絲針織男女內衣

中原電版公司 工作快捷 價格相宜

大昌搬屋公司

鋼琴 新光明店 影印文件 出讓 醫務 攝影器材 出售 電療 風濕 皮膚 遠東鍾康院

中醫 鍾庸 趙教父子醫館 黃國榮 租售 板房出租 招請什工

徵求 徵租貨倉 徵幽靜住宅 女司機待聘 司機待聘 青年求職 補功課 教師待聘 國語教師 小學各科 求職

英文中學會考揭曉全部名單公佈

參加考試四千餘人 及格二千九百多名

【本報訊】一九六〇年度英文中學會考，全部合格學生名單，已於昨日由港府教育司署發表。

本年度報名參加會考的學生共四千五百六十六人，實際參加考試者共四千四百九十一人。合格而獲證書者共二千九百四十一人，佔參加考試人數百分之六十五點五。

本年度報名只參加考一種英文的學生共一千七百五十三人，實際參加考試的共一千五百四十八人，合格者共六百四十三人，不合格者共九百零五人，合格比率是百分之四十一點五。

本年參加會考的學校共八十二間，其中日校有六十四間，夜校和英專共十八間。

各科目名稱簡化如下：

科目	優異	良好	合格
英語	英優	英良	英
中文	中優	中良	中
初級中文	初中優	初中良	初中
特種語文	特語優	特語良	特語
英國文學	英文優	英文良	英文
中國文及歷史	中文史優	中文史良	中文史
歷史	史優	史良	史
地理	地優	地良	地
公民	公優	公良	公
聖經	聖優	聖良	聖
數學	數優	數良	數
初級數學	初數優	初數良	初數
生物	生優	生良	生
物理	物優	物良	物
化學	化優	化良	化
家政	家優	家良	家
美術	美優	美良	美
音樂	音優	音良	音
陶器學	陶優	陶良	陶
綉花學	綉優	綉良	綉
玩具製造	玩優	玩良	玩
裁剪	裁優	裁良	裁
木工	木優	木良	木
五金工	五優	五良	五
幾何及機械繪圖	繪優	繪良	繪
簿記	簿優	簿良	簿
速記	速優	速良	速
打字	打優	打良	打
國語	國優	國良	國

庇利羅士書院

區寶鴻、歐陽佩儀、陳韻芳、陳鐵華、陳閣儀、陳潔貞、陳寶寶、陳相玲、陳錫桂、陳小芳、陳日明、陳月桃、鄭嘉玲、張桂英、蔡英多、趙湘美、莊芥珍、周綺屏、蔡坤翎、蔡如蘭、范韻端、方瑞谷、侯素娟

何嘉棠、韓碧如、葉華晃、二二四六、簡淑志、簡容女、高錫朗、關安娜、郭友鑾、區寶璐、黎淑賢、黎紫燕、黎偉森、陳慕貞、陳美嫻、林美儀、劉美鳳、劉淑貞、李曉菲、李麗眉、李麗清、李慧芳、李慧娟、李玉珍、梁桂珠

梁佩貞、梁詠華、李春英、李麗潔、李玉芳、廖美薇、廖美媛、盧清珠、羅懸霞、羅詠竹、龍麥麼、麥錦珍、麥錦屏、莫愛榮、伍瑞意、吳顯晃、吳玉英、鄧文菲、潘鴻恩、蕭潤常、蘇潔貞、孫桂蓮、譚翠蓮、譚好晃、譚寶珠、譚慧貞、鄒國梅、曾梅芳、曾瑞芬、曹錦湘、徐娟如、尹翠瑤、王家鉦、黃楣英、黃麗瓊、黃淑玲、胡秀容、邱靄文、楊麗雲、楊佩嫻、楊永玉、楊婉文、俞小玉

拔萃男校

區耀邦、區賢卓、二七六六、二七六八、陳慶陽、陳昊、陳啟謀、陳立夫、陳培威、馮炳深、陳信楣、陳援毅、陳約翰、張宗昭、趙國祥、周賀棠、陳東海、張國昇、張昌明

拔萃女校

協恩中學

英皇書院

（下轉十一版）

英文中學會考揭曉全部名單公佈

（上接十版）

[illegible]

瑪利諾女書院

[illegible]

瑪利諾修女學校

[illegible]

伊利沙伯中學

[illegible]

皇仁中學

[illegible]

（下轉十二版）

英文中學會考揭曉全部名單公佈

（上接十一版）

徐國良　黃子强　黃展鵬　黃設發　黃效忠　黃錦波　黃翹芬　黃國威　黃鳴燊　黃乃彭　黃崇秋　黃榮略　黃煥章　黃炘　黃森安　黃翔　甄榮達　丘其源

池玉梅　程潔冰　趙麗珍　蔡忠芳　徐蕙筠　秦儲德　鍾麗瓊　二〇八九　何雅玲　何秀娟　何蕙頤　何煥芝　洪潔梅　葉佩芳　甘淑賢　高婉芬　關潔魂　關毅英

嘉諾撒聖心書院

聖約瑟書院

嘉諾撒聖瑪利書院

聖保羅男女書院

（下轉十三版）

英文中學會考揭曉全部名單公佈

（上接第十二版）

聖保祿書院

聖士提反男校

聖士提反女校

維多利亞工專

香港華仁書院

九龍華仁書院

（下轉第十四版）

英文中學會考揭曉全部名單公佈

英華男校（上接第十三版）

陳智偉　陳嘉祥　陳鐵釗　張福滔　馬劍雲　朱家全　朱覺明　高錦超　區漢徽　蔡文漢　李志禎　李兆安　李燊文　梁振玉　梁錦麒　潘錦麟　□瑞華　雷廷?　陸志道　馬煥文　麥材提?　伍錦康　□明暄　蘇炳輝　宋德奇　司徒明　盛翰全　衛國堅　黃浩燊　黃秉炎　黃泰偉　楊建環　葉永福　容應浩　容應麟　容應沅

英華女校

區允頤　陳仲珍　陳金玲　陳愛恩　陳寶蓮　陳淑蕙　陳永成　陳婉媛　陳賽端?　□玉蓮　張婉啟?　徐少紅　徐少薇　錢芝蘭　何綠芷　許岫瑩?　甘秀萍　譚慕貞　關美卿　林綺明　劉潔貞　羅美容?　羅婉芳　李志端　李梅英　梁雯華　盧麗恩　馬愛蓮　麥銳鋆　吳嘉鴻　伍燕樑　石光聖　薛柔娟　蘇振恩　宋慧筠　譚慧蘭　唐桂珍　黃佩霞　楊淑冰　葉妙泉　余佩霞　余詠湄　袁飛鳳　容應沁

亞歷山大英文書院

金麗麗　劉世英　吳弈鴻　戚世貞　李偉錫

策文書院

13　56　114　241　256　359　390　439　489　497　501　517　659　726　732　854　859　860　941　988　992　1060　1087　1229　1276　1369　1478　1496　1498　1519　1652　1660　1653　1665　1697　1776　2179　2472　2510　2517

青年會中學（日校）

陳俊乾　朱鑑民　方勁　方少才　馮錫洪　甘國?　李國樑　駱家智　駱家燊　馬念國　吳白茂　蕭慶淦　鄧心濤　田子方　唐國強?　丘潤秋　應啟德　余演明　陳妙華　賴秀芳　羅錦霞　李兆英　梁保幸　王家熾　羅愛華

創興書院

107　430　654　1266　1348　1438　1181　1217

基督書院

2790　3566　3570

救恩書院

區慶昌　陳國材　陳光宗　陳錫禧　蔡祚昆　何照強　何樹文　孔慈章　郭文錦　區振華　黎耀材　黎錫焜?　劉卓穗　劉振鋼　羅振華　李植柟?　李國輝　梁金華　李福和　呂倫根　吳錦鏘　伍鳴鳴?　譚偉文　曾發雄　夏利科?　葉柏林　黃天行　任瑞生　鄭邦瑜　詹雲芬　鄒琛璘?　李文耀?　梁惠芳　曾淑貞　吳繼雄

蘇浙公學

22　82　152　315　416　1514　1500　1674　1725　1728　1774　1864　2465　2747

九龍英文學校

陳錦榮　林國榮　李少奇　廖慶輝　呂錦泉　馬鳳愛?　田華安　唐惠芬　曾繼豪　甄慶良

九龍總商會英文學校

陳家全　葉國志　林國愷　林柏燊　李興瑋?　李金貝　廖以康　馬英存　吳穆英?　鄧卓芬?　洪英才?　唐藝英　曾國樑　施英奇?　湯昌英　黃錦光　胡國明　英偉明

崇文英文書院

胡淑媚　陳寶新　仇沃林　姜嘉尚　關偉雄?　李錦致?　劉達政?　梁谷堂　潘福培　潘國培　孫錫鎏?　譚麗銓　曾鑑芬　溫碧嵩　黃建略　黃永熙　楊永康　麥爵儀　黃妙燕

瑪利諾神父學校

2778　2798　3086　3069　3154　3176　3184　3237　3379　3450　3440　3471　3497　3520　3585　3602　3608　3783　3839　3929　4056　4065　4101　4123　4368　4406　4439　4825

循道書院

陳宗服?　陳寶光　鄧達通?　鄧光華　張子和　蔣江?　趙永寬?　蔡錦達　鍾鎮祺　何國環?　林僑森　李慶枝　梁玉霖?　連偉拍?　馬國忠　文志堅　吳良德?　蕭家健　溫文康　黃樹權　英永洲?　楊錦鈿　易桂芳　張國光?　何志勵　羅郭蓮芬?　梁慕嫺　梁慧嫺　吳君傑　黃蕙留?

民生書院

區文灼?　陳子賢　陳恒心　陳國亮　陳少章　陳廷培　陳廷華　陳裕京　陳振宇　鄧家章?　鄧家祥　張振耀　張盛年　朱明聰　鍾俊鑫　何學堅　何寧壽?　翁永興　夏超傑　詹啟倫　劉廷道?　羅邦嘉?　劉啟昌?　梁興華　區元勳　盧炳坤　孫天雄　曾紀東　曾偉權　黃錦斌　黃照光　丘漢?　楊昌?　楊世?　梁國文　余偉誠　蔡寶珠　林安琪　蘇學華?　郭少韶?　譚慶祥

新法書院

區守劍　黎兆民?　雷炳光　陳志賢　陳宗福　陳浩然　陳錦強?　陳漢雄?　陳國銘　陳國泰　陳瑞康?　陳錦榮?　陳家?　陳密清?　陳紹泉　陳順天　陳棣聞　陳天明　陳國祥?　陳偉儲?　陳裕雄　周湛權　鄧木坤　鄧紹強　張其楨?　張紹辰　張永安　程之健　趙不棄?　蔡天錫　蔡劍雲　朱明興　徐雨霖?　鍾榮達　葉耀斌　鍾賢浩　杜蟲儒?　霍耀彬　符和暉　夏清堯　吳浦亮?　香蔭田　何展民　何文琪　何順濤?　何子鑒?　何永年　洪文大　熊敬東　高錦輝?　江安匯?　區鉅亨?　郭志翅?　賴炳南　林國瑩　林賀錦?　林崇禮　劉光泉　劉勵江　劉賀生?　劉錫勳　羅耀新　羅兆基?　羅啟榮　李順輝　李國華?　李錫安　李德榮　李錫潮?　梁振中　梁嘉深　梁國燊　梁包照?　梁兆熙?　羅濟釗　盧家齊　馬清忠　馬富斌　馬良時　吳卓恒　莫國勝　伍洪軒　吳維祥　潘榮國?　馮禎佳　區保成　倪偉權?　黃家吉?　蕭弘業　蘇漢有　岑漢英　鄧家佳　鄧漢威　鄧天經　曾念棠　謝德滋?　曹宏威　徐元熙?　尹榮恩?　王建生　王卓華　黃志翔　黃漢強　黃漢寧?　黃國權　黃文鏞　黃柏源　黃德志　黃達冠　黃永強?　胡平?　葉錦榮　楊滿鎔?　于泉清　袁蔭榮?　阮偉祺　容德明　陳嘉銘　周守賢

（下轉第十五版）

英文中學會考揭曉全部名單公佈

（上接第十四版）

培英英文書院

牛津英文書院

培中書院

慈幼中學

聖嘉勒女校

聖方濟各學校

聖方濟書院

聖類斯中學

聖約翰英文學校

聖智德英文學校

聖馬可中學

（下轉第十六版）

英文中學會考揭曉全部名單公佈

（上接第十五版）

馮泰運 英良 中 中文史 史 聖良 初數
謝麗娟 英良 化 生 國 中 中文史 史 地 聖 初
壬文柯 數 物 英 中 生 中文史 史 聖 初數 化
千文佩 生 英 家 中 中文史 史 地 聖 物 化
黃煥熙 英 中 中文史 地良 聖良 物 化
黃以銀 良 生 國 英 中 中文史 史 聖良 家 國
余詠坤

聖魄特烈英文書院

張劍平 英 良 中 中文史 史 公 聖 生 打
何威胡 英 國 中 中文史良 史 公良 化 生
關建中 英 中 中文史 史 公 聖 化 生
李卓歡 英 中 中文史 史 公 聖良 初數
李仲年 生 英 中 中文史 史 公 聖 化 國
黎錦棠 英良 中 中文史 聖良 生 公
莫國昭 英 中良 中文史 史 地 聖良
布佩如 初數 英 中 中文史 史 地 公良 聖 化 生

聖培爾英文書院

[illegible]

聖羅撒書院

[illegible]

德明書院

陳曾家、周考良、劉國成、曾炳、譚貴生、黃浩堅、葉柏達 [illegible]

德仁英文學校

區伯棠、陳焯圻、陳鴻韜、陳川文、陳銚强、鄭成業、鄭偉達、張國根、周祚添、周耀光 [illegible]

崇貞英文書院

[illegible]

維多利亞書院

[illegible]

威靈頓書院

[illegible]

仁伯英文學校

[illegible]

青年會英文夜校

[illegible]

易通英專

[illegible]

港府英文夜校（香港）

[illegible]

港府英文學校（九龍）

[illegible]

香港英文夜校

[illegible]

克勞夜專

[illegible]

傑佛遜夜專

[illegible]

近智夜校

[illegible]

納氏夜校

[illegible]

新法夜校

[illegible]

東方夜校

[illegible]

培新夜校

[illegible]

達智夜校

[illegible]

玫瑰夜校

[illegible]

英文特別班

[illegible]

聖良夜校

[illegible]

聖貞德夜校

[illegible]

聖保羅夜校

[illegible]

聖德勒撒夜校

[illegible]

德明夜校

[illegible]

提多夜校

[illegible]

崇真夜校

[illegible]

九成學校

[illegible]

（全文完）